

ΑΠΟΨΗ

Τόσο κοντά και τόσο μακριά η λύση και... τουρκικά «μασκαριλίκια»

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΑΜΕΣΗ ΕΠΙΚΡΙΣΗ ΣΤΟΝ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟ
 ΚΑΙ ΕΜΜΕΣΗ ΣΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ

ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ ΤΟΥ ΑΚΙΝΤΖΙ

«Όποιος δεν θέλει εκ περιτροπής προεδρία υπηρετεί τη διχοτόμηση»

ΕΜΜΟΝΗ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΩΝ ΣΤΙΣ ΛΕΓΟΜΕΝΕΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΔΑΦΙΚΟ

• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ
 ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΠΛΟΚΗ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ



Α. ΤΣΙΠΡΑΣ: «Διαρκής απόπειρα μινιακού πραξικοπήματος»

• ΣΕΛΙΔΑ 10

ΕΡΩΤΗΜΑΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΝΟΙΚΗ ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΡΩΣΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΕΝΑΝΤΙ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΙΚΩΝ ΜΕΘΟΔΕΥΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ

Σαν αρχηγός κράτους περιέφερε ο Ερντογάν τον Ακιντζί στην Κωνσταντινούπολη

Ο ΚΑΤΟΧΙΚΟΣ ΗΓΕΤΗΣ ΜΙΛΗΣΕ ΣΕ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ, ΕΚΑΝΕ ΧΕΙΡΑΨΙΑ ΚΑΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΘΗΚΕ ΜΕ ΤΟΝ ΠΟΥΤΙΝ ΚΑΙ ΆΛΛΟΥΣ ΠΡΟΕΔΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟ... ΠΑΝΗΓΥΡΙΖΕΙ

• ΣΕΛΙΔΑ 21

Attention All Landlords!
 "You're property is in safe hands."
 UPTO 5 YEARS RENT GUARANTEED

Call Now - 020 8342 5555
www.capitalhomesestates.co.uk
 CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, NW 0EP
info@capitalhomesestates.co.uk

Capital Homes

Η ΠΡΟΚΛΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΑΥΞΑΝΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ

Τουρκικά υποβρύχια αλωνίζουν το Αιγαίο

ΕΝΤΟΝΗ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΣΤΟ ΝΑΤΟ

• ΣΕΛΙΔΑ 11



ΤΡΙΜΕΡΗΣ ΣΤΟ ΚΑΙ ΙΡΟ ΜΕΤΑΞΥ ΣΙΣΙ - ΤΣΙΠΡΑ - ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ

Κοινά σχέδια Αιγύπτου - Ελλάδας - Κύπρου για την ενέργεια



■ **ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΟΥ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ ΠΡΟΣ ΕΥΡΩΠΗ ΜΕΣΩ ΕΛΛΑΔΑΣ**

■ **ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΧΩΡΙΣ ΣΤΡΑΤΟ ΚΑΤΟΧΗΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΙΣ**

• ΣΕΛΙΔΕΣ 2 & 13

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΚΡΑΥΓΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΚΡΑΙΑ ΚΑΙ ΑΝΟΗΤΗ ΘΕΣΗ ΒΡΕΤΑΝΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ

Τα... μάζεψε η Τ. Μέι για το διώξιμο κοινοτικών γιατρών και «αδειάζει» υπουργούς της

■ **ΤΩΡΑ ΛΕΕΙ ΟΤΙ ΘΑ ΕΓΓΥΗΘΕΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ ΤΗΣ Ε.Ε. ΠΟΥ ΉΔΗ ΖΟΥΝ ΣΤΗ ΒΡΕΤΑΝΙΑ, ΑΝΑΜΕΝΟΝΤΑΣ ΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟΥΣ ΒΡΕΤΑΝΟΥΣ**

■ **ΑΡΧΙΣΑΝ ΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΣΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΤΟΥ BREXIT**

• ΣΕΛΙΔΑ 3



VENUS
 WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC
 SPECIALIST CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο
 Largest Selection of Wines and Spirits in the UK
 UNIT 3*62 GARMAN ROAD • TOTTENHAM • LONDON • N17 0UT
 TEL: 020 8801 0011

anthea
 LETTINGS AND PROPERTY MANAGEMENT
PROPERTIES UNRGENTLY REQUIRED
 From studios to Three Bedroom houses
 2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU
 T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713
 EMAIL: info@anthealeettings.com
www.anthealeettings.com

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΚΡΑΥΓΗ ΠΑ ΤΗΝ ΑΚΡΑΙΑ ΚΑΙ ΑΝΟΗΤΗ ΘΕΣΗ ΒΡΕΤΑΝΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ

Τα... μάζεψε η Τ. Μέι για το διώξιμο κοινοτικών γιατρών και «αδειάζει» υπουργούς της

Μετά την άκρως απαράδεκτη και ανόητη θέση που εξέφρασαν στο Συνέδριο των Συντηρητικών οι υπουργοί Υγείας και Εσωτερικών για διώξιμο κοινοτικών γιατρών και εργαζόμενων που ζουν στη Βρετανία, η πρωθυπουργός της χώρας ανέκρουσε πρύμνων, «άδειασε» τους υπουργούς της και έκανε στροφή 180 μοιρών.

Η Τερέζα Μέι, επισκεπτόμενη τη Δανία (φωτό), δήλωσε ότι είναι σε θέση να εγγυηθεί τα δικαιώματα των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που ήδη ζουν στη Βρετανία, με την προϋπόθεση ότι και οι Βρετανοί που ζουν σε χώρες της ΕΕ θα απολαμβάνουν της ίδιας μεταχείρισης.

Η κα Μέι επανέλαβε ότι θα ξεκινήσει την επίσημη διαδικασία αποχώρησης της χώρας της με την επίκληση του Αρθρου 50 της Συνθήκης της Λισαβόνας όχι αργότερα από τον Μάρτιο του 2017 και πρόσθεσε: «Ελπίζω ότι θα μπορέσει να είναι μια ομαλή και συντελεγένη αποχώρηση».

Ακόμη, η Συντηρητική πρωθυπουργός της Βρετανίας εξέφρασε την ευχή της διμερής σχέση του Λονδίνου και των Βρυξελλών μετά το Brexit να χαρακτηρίζεται από την «αριμότητα και τη συνεργασία που έχουν στενοί φίλοι και σύμμαχοι».

Από την πλευρά του, ο Δανός πρωθυπουργός, Λαρς Λόκε Ράσμουσεν, ανέφερε πως η Κοπεγχάγη θα εργαστεί προκειμένου να είναι «φιλικό» το «διαζύγιο» ανάμεσα στη Βρετανία και στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όταν αρχίσουν οι διαπραγματεύσεις για το Brexit.

ΟΧΙ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ BREXIT ΑΠΟ ΤΗ ΒΟΥΛΗ - ΣΤΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ ΠΡΟΣΦΕΥΓΟΥΝ ΠΟΛΙΤΕΣ

Εν τω μεταξύ, η κα Μέι απέρριψε το αίτημα ομάδων βουλευτών να περάσει από ψηφοφορία από τη Βουλή των Κοινοτήτων η έγκριση της έναρξης της επίσημης διαδικασίας του Brexit.

Εκπρόσωπος της Ντάουνινγκ Στριτ είπε ότι ναι μεν είναι «απολύτως απαραίτητο» οι βουλευτές να συζητήσουν και να εξετάσουν ενδελεχώς τη διαδικασία εξόδου από την ΕΕ, αλλά ξεκαθάρισε ότι σε κανένα στάδιο αυτής της διαδικασίας η Βουλή των Κοινοτήτων δεν θα κληθεί να ψηφίσει για να δώσει την έγκριση της.

«Μια δεύτερη ψηφοφορία ήμια ψηφοφορία που θα επικρίνει εκ των υπότιμων τη βουλή στην Βρετανίκου λαού δεν είναι αποδεκτός τρόπος για να προχωρήσουμε»,



είπε ο εκπρόσωπος.

Δύο ημέρες μετά, όμως, η Βρετανία πρωθυπουργός αποδέχτηκε να φέρει σε συζήτηση στη Βουλή τους όρους με τους οποίους θα γίνει το Brexit – υπό την προϋπόθεση ότι «δεν θα υπονομευτεί η διαπραγματευτική θέση» του Λονδίνου.

Οι Εργατικοί είχαν υποβάλει κοινοβουλευτικό αίτημα για πλήρη συζήτηση επί του κυβερνητικού σχεδίου για το Brexit, ζητώντας το Κοινοβούλιο «να μπορεί να εξετάσει επαρκώς το σχέδιο πριν γίνει η επίκληση του άρθρου 50».

Η κα Μέι υπέβαλε τροποποίηση που φέρνει στο Ουντέμπιντερ το σχέδιο για το Brexit, λέγοντας πως «η διαδικασία πρέπει να γίνει με τέτοιον τρόπο που να γίνεται σεβαστή η απόφαση του βρετανικού λαού που ψήφισε να φύγει από την ΕΕ».

Την ίδια στιγμή, οι ανώτατοι δικαστικοί της Αγγλίας αρχίζουν να εξετάζουν από σύμμερα τις προσφυγές κατά της απόφασης της πρωθυπουργού του Ηνωμένου Βασιλείου Τερέζα Μέι να ξεκινήσει τη διαδικασία του Brexit χωρίς να συμβουλευτεί το Κοινοβούλιο.

Οι προσφυγές αυτές έχουν κατατεθεί από πολίτες πολύ διαφορετικών προφίλ, ξεκινώντας από έναν κομμωτή και φθάνοντας μέχρι τη διαχειρίστρια Συνταξιοδοτικού Ταμείου.

Η ακροαματική διαδικασία ενώπιον του Ανώτερου Δικαστηρίου του Λονδίνου θα διαρκέσει τρεις ημέρες. Η απόφαση των δικαστών δεν αναμένεται πριν από αρκετές εβδομάδες. Και ο ηττημένος θα αισκήσει έφεση. Οι πολιτικοί αναλυτές θεωρούν ότι το θέμα θα φάσει μέχρι το Ανώτατο Δικαστήριο.

Η Τερέζα Μέι τους κατηγορεί ότι θέλουν «να παρακάμψουν» το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος της 23ης Ιουνίου, που έδωσε την επιλογή του Brexit το 52% των ψήφων. Οι ίδιοι θεωρούν ότι η ψηφοφορία είχε συμβουλευτικό χαρακτήρα και ότι πρέπει να επικυρωθεί από τα μέλη του Κοινοβουλίου ή ακόμη και ότι μόνο το Κοινοβούλιο νομιμοποιείται να καταλύσει τα δικαιώματα που απολαμβάνουν οι Βρετανοί ως ευρωπαίοι πολίτες.

«Το Κοινοβούλιο μάς έβαλε την Ευρωπαϊκή Ένωση και μόνο αυτό μπορεί να μας βγάλει», εξηγεί ένας από τους συνηγόρους των πολιτών που έχουν καταθέσει προσφυγές.

Βέβαια, οι βουλευτές αποδέχθηκαν το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος – ακόμη και στην πλειοψηφία τους αγωνίσθηκαν για την παραμονή της χώρας τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Όμως, οι συζητήσεις στο Κοι-

νοβούλιο για το θέμα του Brexit μπορεί να διαρκέσουν ακόμη μήνες και να καθυστερήσουν τη διαδικασία. Ακόμη περισσότερο που ορισμένοι βουλευτές, κυρίως οι προερχόμενοι από το Εργατικό Κόμμα, εννοούν να έχουν λόγο για τους όρους της εξόδου από την Ευρωπαϊκή Ένωση, από τον φόβο ότι θα είναι πολύ βίαιη.

Η Τερέζα Μέι ανακοίνωσε ότι προτίθεται να επικαλεσθεί πριν από το τέλος του Μαρτίου 2017 το άρθρο 50 της συνθήκης της Λισαβόνας, απαραίτητη προϋπόθεση για την έναρξη των διαπραγματεύσεων για το «διαζύγιο», οι οποίες θα πρέπει να διαρκέσουν το πολύ δύο χρόνια. Θεωρεί ότι η υλοποίηση του Brexit αποτελεί αρμόδιότητα της εκτελεστικής εξουσίας, η οποία δεν απαιτεί την έγκριση του Κοινοβουλίου.

Απειλές στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης

Οι πρώτες προσφυγές κατατέθηκαν από έναν κομμωτή, τον 37χρονο Ντέιρ ντος Σάντος και τη συνδιαχειρίστρια του ταμείου SCM Direct, Τζίνα Μίλερ. Στη συνέχεια, κατατέθηκε μία ακόμη προσφυγή από μία ομάδα με την επωνυμία «Κανονικοί Πολίτες».

«Ο πελάτης μου εξεπλάγη που η πρωθυπουργός των κατηγορεί ότι θέλει να ανατρέψει τη δημοκρατία», δήλωσε ο συνήγορος του κ. Ντος Σάντος, Ντόμινικ Τάμπερ.

Κατά τη γνώμη του, ο πελάτης του ούτε καν ψήφισε υπέρ της παραμονής στην Ευρωπαϊκή Ένωση. «Αποδέχεται πλήρως το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος. Αλλά αυτό δεν συνιστά παρά ένα από τα αναγκαία βήματα».

Ενδειξη της έντασης που κυριαρχεί σε μία χώρα που διχάστηκε επί μήνες για το θέμα της παραμονής ή μη στην Ευρώπη, ο κ. Ντος Σάντος προτιμά να διατηρήσει διακριτική παρουσία, αφού δέχθηκε απειλές στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης.

Διαδηλωτές στρατοπέδευσαν μπροστά στα γραφεία των συνηγόρων των εναγόντων, ανάμεσά τους και του Γκράχαμ Πίγκνεϊ, που ζει στη Γαλλία και δηλώνει «ένθερμος Ευρωπαίος». Μαζί με τον 22χρονο γιο του που κατοικεί στο Πιβραλτάρ, έναν δενδροκαλλιεργητή από την Ουαλία και έναν φοιτητή από το Λονδίνο συγκέντρωσαν 150.000 λίρες από χορηγούς για να προσφύγουν στη Δικαιοσύνη.

«Το Κοινοβούλιο έδωσε στους Βρετανούς πολίτες ορισμένα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως η ελευθερία κυκλοφορίας... και μόνο το Κοινοβούλιο μπορεί να τα πάρει πίσω»,

ΣΤΟ ΑΠΩΓΕΙΟ Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΑΔΙΑΛΛΑΞΙΑ

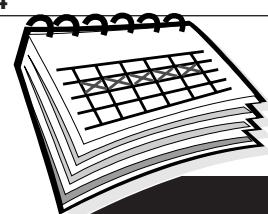
ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

Ο Ακιντζί χαρακτηρίζει οπαδούς της διχοτόμησης όσους δεν αποδέχονται την εκ περιτροπής προεδρία...

Η δήλωση του Αρχιεπισκόπου Χρυσόστομου ότι δεν αποδέχεται άνθρωπος της θρησκείας που υπηρετεί τη διχοτόμηση, δηλώνει ο λεγόμενος Εκπρόσωπος της «Προεδρίας», Μπαρίς Μπουρτζίου.

Οπως μεταδίδεται από τα κατεχόμενα, σε γραπτή του δηλωση ο κ. Μπουρτζίου υπενθυμίζει στον Αρχιεπίσκοπο Χρυσόστομο ότι η λύση που θα εξενερεθεί στο κυπριακό πρόβλημα θα είναι στη βάση της πολιτικής των δύο κοινοτήτων όπως έχει περιληφθεί στο έγγραφο της 11ης Φεβρουαρίου 2014. Η αναφορά συντίθεται στην εκπρόσωπο του Τ/κ ηγέτη είναι μια έμμεση αλλά σαφής κατηγορία και εναντίον του Προέδρου Αναστασιάδη, ο οποίος δεν αποδέχεται (ως τώρα, τουλάχιστον) την εκ περιτροπής προεδρία.

Ο κ. Μπουρτζίου αναφέρει ακόμη ότι το οποιοδήποτε μοντέλο λύσης που δεν περιλαμβάνει την πολιτική ισότητα των Τουρκοκυπρίων είναι απαραίτητο για την τουρκοκυπριακή πλευρά και μια λύση στο πλαίσιο που σκέφτεται ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστο



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

16 Οκτωβρίου 2016
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Χοροεσπερίδα 30 χρονών
Συνδέσμου Γιαλούσας &
Περιχώρων**

ΤΟΠΟΣ: Grand Palace Banqueting Suite,
242 High Road, London N22 BJX
ΩΡΑ: 5.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £30 (φαγητό και ποτά)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου,
07836 218 167
Ιωάννα Ουνουφρίου, 07940 467264

Γιάννης Κασουμέρη,
0208 8891618

**Πνευματική Σύναξη στην
Κοινότητα Αγ. Παντελεήμονος
Χάρρου**

ΘΕΜΑ: «Ιπποκράτης – Ο Θεμελιώτης
της ιατρικής επιστήμης»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Δρ Σεραφείμ Κυριακίδης,
Ερευνήτης Πανεπιστημίου
Οξφόρδης

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα
Αγίου Παντελεήμονος
660 Kenton Road, Harrow

ΩΡΑ: 4.30 μ.μ.
ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Βοηθητική Αδελφότητα Κυριών
και Δεσποινίδων «Άγια Αγάθη»
Είσοδος ελευθέρα

20 Οκτωβρίου 2016
(ΠΕΜΠΤΗ)

**Διάλεξη Ελεύθερου
Πανεπιστημίου Ομογένειας
Λονδίνου**

ΘΕΜΑ: «Η Ιστορία της Ελληνικής
Κυπριακής Αδελφότητας»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Γεώργιος Δημητρίαδης,
Δικηγόρος, τέως Πρόεδρος
Ελληνικής Κυπριακής
Αδελφότητας Λονδίνου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας
Oίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12 9RU

ΩΡΑ: 7.45 μ.μ.

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης
και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,
HELLENIC TV, PIK, ΦΙΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

23 Οκτωβρίου 2016
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Χοροεσπερίδα Συνδέσμου
Αιμοροχώστου Μ.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL

ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £30

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Αιμοριά Ζαννέτου 07803 276 619
Αντρέας Λουκά 07742 648 737
Κώστας Γεωργίου 07943 198 198
Βασιλής Μαύρου 020 7263 8100
Θα εμφανιστεί ο τραγουδιστής **Στέλιος Χιώτης**

27 Οκτωβρίου 2016
(ΠΕΜΠΤΗ)

**Διάλεξη: «Thessaloniki from
Cassander to the Crusaders –
Faces of a Metropolis
through the ages»**

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου,
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Ένωση Μακεδόνων
Μεγάλης Βρετανίας

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07904 086 677
Θα ακολουθήσουν παραδοσιακοί μακεδονικοί χοροί
από το Λύκειο Ελληνίδων Λονδίνου

**Συνεδρίαση Ολομέλειας Εθνικής
Κυπριακής Ομοσπονδίας**

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας
Britannia Road, London N12 9RU

ΩΡΑ: 7.45 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

Θα ακολουθήσει δεξίωση προς τιμήν του
Επιπρόπου Αποδήμων, **Φώτη Φωτίου**

29 Οκτωβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου
Αποδήμων Λαπήθου, Καραβά και
Περιχώρων Μ.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL

ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07767 855 065

5 Νοεμβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα
Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Η.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £30 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01727 568 779 Γιάννης Χρονίας,
0208883 4949
Ανδρέας Γαβριηλίδης,
020 8346 9902 Μαρία Καραολή

12 Νοεμβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα Κοινότητας
Αγίας Αικατερίνης Μπάρνετ**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL

ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £35 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 366524 (Αντρη)
07956 877715 (Ελένη)

13 Νοεμβρίου 2016
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Ετήσια Συνεστίαση
Ελληνοκυπριακού Συνδέσμου
Εφέδρων Καταδρομέων Αγγλίας**

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,



S. Aspris & Son
Wine, Beer & Spirit Merchants



www.aspris.co.uk

IMPORTERS & DISTRIBUTORS

47 Turnpike Lane, London, N8 0EP

Tel: 020 8340 7899 / 0207 4859733

Email: info@aspris.co.uk

Πέμπτη 13 Οκτωβρίου 2016

Britannia Road,
N. Finchley, N12 9RU

ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07723 069 879

**Ετήσια Κοινοτική Χοροεσπερίδα
Κοινότητας Αγ. Παντελεήμονος
Harrow**

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα
Αγ. Παντελεήμονος
(660 Kenton Road, Harrow,
Mddx. HA3 9QN)

ΩΡΑ: 6.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: π. Αν. Σαλαπάτας 020 8732 2833
Επίσημοι προσκεκλημένοι Σεβ. Αρχιεπίσκοπος
Θυατέρων & Μ. Βρετανίας κ. **Γρηγόριος**,
Γενικοί Πρόξενοι Ελλάδας και Κύπρου,
Βρετανοί βουλευτές και τοπικοί Δήμαρχοι

19 Νοεμβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα
Ανεξάρτητου Ελληνικού
Σχολείου Φίνσλεϋ**

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

3 Δεκεμβρίου 2016
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα
ΔΗΣΥ Η.Β.**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07986 799565 (Γ. Κούβαρος)
7984 870455 (Σ. Δράκου)

Στη χοροεσπερίδα θα παραστεί ο Πρόεδρος του
Δημοκρατικού Συναγερμού, κ. **Αβέρωφ Νεοφύτου**

11 Δεκεμβρίου 2016
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

**Χριστουγεννιάτικο Παζάρι
Σωματείου «Αλκυονίδες Η.Β.»**

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα εκκλησίας
Τιμίου Σταυρού και Αρχ. Μιχαήλ,
Golders Green, NW11 8HL
ΩΡΑ: 12.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07913 968 639

**Χριστουγεννιάτικη Νύχτα για την
Κύπρο με το Lobby For Cyprus**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite,
470 Bowes Road,
London N11 1NL
ΩΡΑ: 5.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8888 2556

4 Φεβρουαρίου 2017
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα
ΔΗΚΟ Αγγλίας**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 245 706
Στη χοροεσπερίδα θα παραστεί ο Πρόεδρος του
Δημοκρατικού Κόμματος,
κ. **Νικόλας Παπαδόπουλος**

25 Φεβρουαρίου 2017
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

**Ετήσια Χοροεσπερίδα
Ανεξάρτητου Ελληνικού
Σχολείου Μάνορ Χιλλ**

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

ΑΠΟΨΗ

Τόσο κοντά και τόσο μακριά η λύση και τα τουρκικά «μασκαριλίκια»

Μετά τα τουρκικά μπαϊράμια στην Κωνσταντινούπολη για την Ενέργεια και τη συμμετοχή του Μουσταφά Ακιντζί σαν... αρχηγού κράτους δίπλα από «ομολόγους» του άλλων κρατών (και του φίλου Πούτιν, δυστυχώς, παρόντος), μετά την ενίσχυση των σχεδιασμών της Άγκυρας για τα ενεργειακά στην Ανατολική Μεσόγειο από τον Τ/Κ ηγέτη διά του «σφετερισμού» του κυπριακού φυσικού αερίου, και ύστερα από τις συμφωνίες του ψευδοκράτους με την Τουρκία για ηλεκτρική υποθαλάσσια καλωδιακή σύνδεση με την Τουρκία, διερωτάται ένας πού βαδίζουμε σ' αγκάθια; Ο Ακιντζί δέχτηκε να... μασκαρεύετε σε πρόεδρο για να δώσει υπόσταση στον ενεργειακό ρόλο της Τουρκίας στην περιοχή. Οι πράξεις τού ψευδοκράτους αποδεικνύουν ότι ενώ προσπαθούμε να βρούμε μια λύση δημιουργώντας ένα ανεξάρτητο ομοσπονδιακό κράτος, συνέχεια της Κυπριακής Δημοκρατίας, η Τουρκία, και ο.κ. Ακιντζί δυστυχώς, επιδιώκουν μέσα από τη λύση να επισημοποιήσουμε μια συμφωνία χειρότερη και από τη διχοτόμηση. Δηλαδή, αυτοί να έχουν τον απόλυτο και ανεξέλεγκτο έλεγχο της υπό τ/κ διοίκηση περιοχής και παράλληλα το κεντρικό κράτος και η ελληνοκυπριακή «συνιστώσα πολιτεία» να έχουν το οινοκονομικό βάρος των τουρκοκυπριακών χρεών προς την Τουρκία.

Θεωρητικά, στο κεφάλαιο Οικονομία κανονικά έπρεπε να υπάρχουν οι περισσότερες συγκλίσεις, αφού έχουν να ωφεληθούν περισσότερο οι Τουρκοκύπριοι. Κι όμως, και επ' αυτού φαίνεται ότι οι λίγες διαφορές οι οποίες υπάρχουν είναι τόσο σοβαρές που στην ουσία απομακρύνουν οποιαδήποτε συμφωνία.

Κατ' αρχήν, οι Τούρκοι αρνούνται να δώσουν στοιχεία στο Διεθνές Νομισματικό Ταμείο και στην Παγκόσμια Τράπεζα για τις Τράπεζες των κατεχομένων. Αποκρύπουν έστι το πραγματικό χρέος προς την Τουρκία. Σύμφωνα, όμως, με όσα λέχθηκαν στο παρελθόν από Τ/Κ ηγέτες, το χρέος αυτό ξεπερνά τα 17 δις ευρώ. Εμμέσως πλην σαφώς, υπέδειξαν ότι αυτό το χρέος είναι ανάγκη να ξεπληρωθεί υπονοώντας ότι το κεντρικό κράτος θα πρέπει να αναλάβει την υποχρέωση αυτής, εν πάσῃ περιπτώσει, να συνδράμει γενναίως στην αποπληρωμή του. Με διάφορα τεχνάσματα και υπεκφυγές προσπαθούν να «φορτώσουν», με απλά λόγια, τα βάρη της εισβολής και κατοχής στους Ελληνοκυπρίους κατά κύριο λόγο. Αν παρ' ελπίδα δεχθούμε σε μια λύση ότι θα ισχύουν οι διεθνείς συμβάσεις ή συμφωνίες που υπέγραψε και το ψευδοκράτος, τότε ασφαλώς θα νομιμοποιήσουμε την παράλογη απαίτησή τους. Και έστι, τα έσοδα από το φυσικό αέριο πιθανόν να υποθηκευτούν από τώρα στην Τουρκία! Κάτι τέτοιο ασφαλώς μόνο πολίτες με βλάβη στα φρένα είναι δυνατόν να δεχθούν.

Οι Τούρκοι με ποικίλους τρόπους επιδιώκουν εκεί που αυτοί έχουν δικό τους οικονομικό όφελος να το λαμβάνουν απ' ευθείας χωρίς το κεντρικό κράτος να έχει λόγο ή έστω εποπτεία, λόγου χάριν απαιτούν ότι η ΕΕ θα πρέπει να έχει απ' ευθείας επαφή με την τ/κ «συνιστώσα πολιτεία» προκειμένου περί παροχής κοινωνικής βοήθειας πάσης μορφής, λες και στην Κύπρο θα συναλλάσσονται δύο κράτη!

Την ίδια στιγμή, από πληροφορίες λέγεται ότι οι Τ/Κ υπανταχώρισαν στο θέμα του ευρώ ως κοινού νομίσματος (αν είναι δυνατόν) ή θέτουν τέτοιο μεγάλο μεταβατικό στάδιο παράλληλης ισχύος της τουρκικής λίρας που στο τέλος θα είναι πολύ δύσκολο να εναρμονιστούν ή θα είναι απίθανο να ληφθεί απόφαση από την Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου για υιοθέτηση του ευρώ και από τους Τ/Κ επειδή θα έχουν καθοριστικό λόγο στη λίψη μιας τέτοιας απόφασης. Γι' αυτό επιμένουν στη σύνθεση της Κ.Τ.Κ. να μετέχουν δύο Ε/κ, δύο Τ/κ και ένας ξένος. Φυσικά, η πλευρά μας επιμένει σε 2: 1, αλλά δεν γίνεται αποδεκτή αυτή η θέση.

Τα πούνα αφορούντο... εύκολο θέμα της Οικονομίας. Φαντάζεται ένας τι γίνεται στα υπόλοιπα. Όσο, λοιπόν, κι αν θέλουμε διακαώς τη λύση (με υποχωρήσεις, έστω) είναι αδύνατο να δεχθούμε να γίνουμε και φόρου υποτελείς στους Τούρκους.

Συνεπώς, η εκτίμηση του Άντρου Κυπριανού ότι βρισκόμαστε στόσο κοντά στη λύση όσο και μακριά, είναι σωστή. Αν ο.κ. Ακιντζί και η Άγκυρα φανούν λογικοί, τότε η λύση είναι κοντά. Αν επιμένουν σε διχοτομικές πρόνοιες της λύσης, τότε βρισκόμαστε πολύ μακριά και καλά θα κάνουν οι... πανηγυρίζοντες για την επανένωση να δουν τη σκληρή πραγματικότητα.

«Ε»

Ομογένεια

... R I P E S ...

To... ξανθό γένος και παραισθήσεις

ΣΙΓΟΥΡΑ, αν γινόταν αυτό που έγινε στην Κωνσταντινούπολη, με τον Ακιντζί να επιβάλλεται από την Τουρκία ως... πρόεδρος κράτους και είχαν ανάμειξη Αγγλοαμερικάνοι, θα ξεσηκωνόταν το... σύμπαν στην Κύπρο. Θα έβγαιναν πύρινες ανακοινώσεις κομμάτων και ο κάθε Περδίκης θα μας ζάλιζε με αναλύσεις. Εμβριθείς δε αρθρογράφοι θα αναλάμβαναν να μας... διαφωτίσουν και την ίδια στιγμή αριστερές οργανώσεις θα έβλεπαν συνωμοσίες του ΝΑΤΟ και πολεμοχαρών κύκλων της Ευρώπης...

Επειδή, όμως, πρόκειται για τον Ρώσο πρόεδρο Β. Πούτιν, τού... ξανθό Ορθόδοξου γένους και της φίλης χώρας, βουβαθήκαμε. Μάλιστα, κάποιοι όπως ο Άντρος Κυπριανού, δικαιολογούν κιλαίς τη Ρωσία, λέγοντας ότι δεν άλλαξε η πολιτική της στο Κυπριακό, που είναι διαχρονική και βασίζεται σε αρχές και να μην ανησυχούμε, δηλαδή να... σκάσουμε.

Όχι, κύριοι! Όσοι αρνούνται να δουν την αππή πραγματικότητα, δεν μπορούν να καθοδηγούν τον λαό και να αποκο-

μίζουν τους πολίτες. Ναι, δεν μπορούμε να τα βάλουμε με όλους και κυρίως με τους μεγάλους, αλλά δεν γίνεται να συμπεριφέρομαστε και ως να είμαστε τυφλοί εναντί ουδενός.

Εδώ η Ρωσία αναπτύσσει όχι πρόσκαιρες σχέσεις με την Τουρκία, αλλά στρατηγικές συνεργασίες. Αυτό σημαίνει πολλά, εξυπακούει μακροπρόθεσμες συμφωνίες. Τους ενώνουν τεράστια συμφέροντα, γι' αυτό παραμερίζουν τις διαφορές που έχουν στο Συριακό. Και «κεντρικό» συμφέρον τους είναι το φυσικό αέριο. Αυτός ο φυσικός πλούτος που ανακαλύφθηκε και στην ΑΟΖ της Κύπρου και ελπίζεται ότι θα αποφέρει τεράστια οφέλη για το νησί. Αυτόν τον κυπριακό πλούτο, όμως, επιφθαλμία η Τουρκία, που συνήψει κιόλας «διεθνή» συμφωνία με το ψευδοκράτος για αξιοποίησή του! Άρα, διερωτάται ένας, θα έχει η Τουρκία και τη συμπαράσταση της Ρωσίας σ' αυτά τα σχέδια;

Όλες οι κυβερνήσεις της Κύπρου είχαν πάντοτε ασκήσει σωστή πολιτική εναντί της Ρωσίας. Ειδικά ο Πρόεδρος Αναστα-

σιάδης αποδείχθηκε ο πιο «φιλορώσος» από όλους τους Προέδρους. Ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χριστόστομος διατηρεί στενές σχέσεις με την Ορθόδοξη Ρωσική Εκκλησία και ιδιαίτερα με τον Πατριάρχη Μόσχας, ο οποίος επηρεάζει τα πολιτικά πράγματα της χώρας του.

Εάν, βέβαια, η Ρωσία παρά τις στενές αυτές σχέσεις με την Κύπρο, συμπεριφέρεται με τρόπο που βλάπτε τα δικά μας συμφέροντα, τότε δεν μπορούμε να σκύψουμε το κεφάλι και να δεχτούμε αβρόχοις ποσί αυτή την κατάσταση. Δεν θα κάνουμε, φυσικά, πόλεμο στη Ρωσία, αλλά υπάρχουν διπλωματικοί τρόποι να αντιδράσουμε, που μπορεί να είναι αποτελεσματικοί.

Το θέμα είναι να επιδειχθεί πολιτικό θάρρος και να ξεφύγουμε από ιδεοληψίες και σύνδρομα του παρελθόντος. Να μη δίνουμε και την εικόνα ότι είμαστε... βλάκες.

«Ε»

Η γεροντοκρατία στην Κύπρο καλά κρατεί...

Με αφορμή τις δημοτικές εκλογές που θα γίνουν στην Κύπρο τον προσεχή Δεκέμβριο, παρατηρούμε ότι σε διάφορους Δήμους επιλέγονται ως υποψήφιοι, είτε σε επανδιεκδικώντας το αξιώμα του δημάρχου είτε για πρώτη φορά, συνταξιούχοι δημόσιοι υπάλληλοι (πρώην Γενικοί Διευθυντές, Επαρχοί, εκπαιδευτικοί κ.ά.). Και έρχονται κάποια κόμματα και τους υποστηρίζουν.

Δηλαδή, πολίτες που μετά από μια πορεία στο Δημόσιο συνταξιοδοτήθηκαν (με αδρή σύνταξη) για να πάνε σπίτι τους να ξεκουραστούν και να απολαύσουν τα εγγονάκια τους, εννοούν να συνεχίσουν τον δημόσιο βίο τους, έστω με ασθενείς σωματικές δυνάμεις, στερώντας από νέους ανθρώπους την ευκαιρία να προσφέρουν και να δράσουν με νεανικό σφρίγος και ίδες, με όρεξη, πνευματική διαύγεια και σωματική δύναμη. Κάποιοι το κάνουν διότι τους αρέσει το «φίτσιο», άλλοι για τα λεφτά και άλλοι προτιμούνται διότι έμαθαν στην πρότερη υπηρεσία τους στο Δημόσιο να είναι «άχρωμοι», «άσομοι» και... βολικοί Κι έτσι, όλοι βολεύονται...

Αυτή η γεροντοκρατία και η διπλοθεσία είναι μια γενική παθογένεια της κυπριακής Πολιτείας. Τις προάλλες διαβάσαμε ότι 600 δημόσιοι υπάλληλοι κάνουν (με

η γνώμη μου

Οι Γκαιμπελίσκοι του υπουργείου Παιδείας

ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Την εποχή του Χριστόφρια, δοκίμασαν να αλλάξουν τα βιβλία της Ιστορίας. Ήθελαν οι ευπνάκηδες του Υπουργείου Παιδείας να ξεριζώσουν από την Ιστορία το «εθνικιστικό» δηλητήριο που δηλητηρίαζε τις ψυχές των παιδιών και δεν άφηνε αυτή την ευλογημένη «επαναπροσέγγιση» να ευδοκιμήσει. Πολλοί από αυτούς τους νέους Γκαιμπελίσκους, καθοδηγούμενοι από ψηλά, ήθελαν να αλλάξουν τις αναφορές στα βιβλία για τους κακούς Τούρκους και περίπου να τους βασφίσουν, αν όχι καλούς, τουλάχιστον κάτι παραπλήσιο. Πολλοί εναντιώθηκαν σε αυτά τα σχέδια και κάπου το πράγμα ξεχάστηκε. Εξάλλου, νωπός ήταν ακόμα ο σάλος που έσπασε στην Ελλάδα με μια περίπου ίδια προσπάθεια που κατέληξε σε φιάσκο, με κραυγαλέο παράδειγμα το βιβλίο της Ιστορίας της ΣΤ' Τάξης του Δημοτικού, όπου αναφερόταν το φαιδρό πως οι Έλληνες της Σμύρνης μάλλον δεν σκοτώθηκαν από τους Τούρκους, αλλά απλώς πνήγηκαν λόγω συνωστισμού στην παραλία της πόλης.

Τώρα ο νυν Υπουργός Παιδείας πάνω στις ίδιες ιδεολογικές γραμμές και ιδεοληψίες, για ενθάρρυνση της επαναπροσέγγισης και προετοιμασίας για το αύριο μετά τη λύση, σχεδιάζει να βάλει στο μάθημα της λογοτεχνίας κείμενα Τουρκοκύπριων συγγραφέων και ποιητών. Τα παιδιά, βλέπετε, διάβασαν τους δικούς μας λογοτέχνες και πρέπει τώρα να μάθουν και τους Τούρκους. Αν αυτό βοηθά τη λύση ή την επαναπροσέγγιση, είναι άλλη ιστορία και πέραν των παραμέτρων αυτού του άρθρου.

Εκείνο, όμως, που είναι βέβαιο είναι πως και αυτή η προσπάθεια θα καταρρεύσει, γιατί όλοι αυτοί οι δήθεν δόκτορες της Παιδοψυχολογίας έχεινον ένα πράγμα. Ξέχνουν πως η μάθηση δεν είναι πρώτα από όλα αποκλειστικό προνόμιο του σχολείου κι ούτε των δασκάλων. Οι μαθητές σήμερα έχουν χλίες δυσδιατάξεις να μάθουν και να ερευνήσουν. Πάνω από όλα έχουν την δυνατότητα να ακούσουν από πρώτο χέρι την ιστορία και τα γεγονότα για τα οποία ενδιαφέρονται. Από τους γονείς τους, από τα ηλεκτρονικά μέσα, από τα μίντια, από τις εφημερίδες και από την ζωή την ίδια. Όταν τα παιδιά στη Λευκωσία ξυπνούν κάθε πρωί και βλέπουν την τούρκικη σημαία στην πλαγιά του Πενταδακτύλου, όταν περνούν κοντά στα τούρκικα φυλάκια ή όταν ακούνε τον παππού και τη γιαγιά και τους μεγαλύτερους να μιλούν για τα χωριά τους και τα σπίτια τους που τα κρατούν παράνομα οι Τούρκοι, πόση λογοτεχνία και πόση τουρκική ποίηση θα χρειαστεί για να σβήστουν όλα αυτά και τα αισθήματα μίσους που δημιουργούν στις παιδικές καρδιές;

Στο Λονδίνο τα Ελληνόπουλα δεν διδάσκονται Ελληνική Ιστορία και κανένα αγγλικό βιβλίο δεν διδάσκει τον εθνικισμό εναντίον των Τούρκων. Από την πείρα μου από τα Ελληνικά Σχολεία σαν δάσκαλος, θυμούμαι τα εχθρικά αισθήματα των παιδιών όταν άκουγαν τις λέξεις Τούρκος ή Τουρκία.

Μάταιη, λοιπόν, η προσπάθεια του υπουργού και ηλίθια μυάλα όσα νομίζουν πως θα σβήσουν με λίγη τουρκική λογοτεχνία το μίσος ενάντια στον κατακτητή και την αδικία της κατοχής.

Ομογένεια

Συνάντηση του προέδρου της Επιτροπής Παιδείας της Κυπριακής Βουλής κ. Κυριάκου Χατζηγιάννη με εκπαιδευτικούς φορείς στα γραφεία της ΚΕΑ

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο πρόεδρος της Επιτροπής Παιδείας της Κυπριακής Βουλής των Αντιπροσώπων κ. Κυριάκος Χατζηγιάννης επισκέφθηκε τα γραφεία της ΚΕΑ την Παρασκευή, 7 Οκτωβρίου 2016, συνοδευόμενος από τον συνεργάτη του κ. Χρίστο Μιχοήλη.

Ο κ. Χατζηγιάννης βρισκόταν στην Αγγλία για να λάβει μέρος σε διεθνές συνέδριο στο Gatwick και πήρε την ευκαιρία να έχει μια πρώτη επαφή με την ΚΕΑ και την παροικιακή εκπαίδευση.

Κατά την επίσκεψή του είχε κατ' ιδίαν ενημέρωση από την Επιθεωρήτρια – Προϊσταμένη της ΚΕΑ και Μαρία Παπαλούκα για τη σύσταση και λειτουργία της ΚΕΑ στο Ηνωμένο Βασίλειο, τη βοήθεια που παρέχει προς τα σχολεία, την προσφορά της προς την παροικιακή εκπαίδευση και την παροικιά γενικότερα, καθώς και την οργάνωση και λειτουργία των Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων.

Στη συνέχεια είχε συνομιλία με τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ.κ. Γρηγόριο, κατά την οποία ο Σεβασμιώτατος τόνισε μεταξύ άλλων τη σημασία και τον ρόλο που διαδραματίζει η Εκκλησία στη διατήρηση της ταυτότητας των παιδιών της αποδημίας.

Ακολούθησε εποικοδομητική συζήτηση με εκπροσώπους των εκπαιδευτικών Φορέων της παροικιάς, όπου συμμετείχαν: ο Επί-



σκοπος Τροπαίου Αθανάσιος και η κ. Ισιμήνη Γκίκα, εκπροσωπώντας το ΚΕΣ και τον κ. Μιχάλη Έλληνας, εκπροσωπώντας τα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνωρ Χίλλ και Φίνσλεϋ.

πεδο και η έγκριση του προτεινόμενου Αναλυτικού Προγράμματος για τα παροικιακά σχολεία από το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού.

Ο κ. Χατζηγιάννης καταληκτικά επιβεβαίωσε το ενδιαφέρον της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού, αλλά και της Επιτροπής Παιδείας της Βουλής και του ίδιου προσποτικά για την παροικιακή εκπαίδευση. Δήλωσε δε ότι σε επόμενο ταξίδι του θα επισκεφθεί τα παροικιακά σχολεία για να έχει την ευκαιρία να συνομιλήσει με μαθητές και εκπαιδευτικούς.



IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swiftdigital
Efficient IT and website services

Χοροεσπερίδα για τα 30χρονα του Συνδέσμου Γιαλούσας & Περιχώρων

Θα μας τιμήσει ιδιαίτερως η παρουσία σας να γιορτάσουμε μαζί την 30χρονη επέτειο της ίδρυσης του Συνδέσμου Αιγαίλουσας και Περιχώρων, την Κυριακή 16 Οκτωβρίου, ώρα 5.30 μ.μ., στο Grand Palace Banqueting Suite (242 High Road, London N22 BJX).

Εισιτήρια:

£30 (περιλαμβάνουν γεύμα τριάντων, αναψυκτικά και οινοπνευματώδη ποτά).

Πληροφορίες:

Λέων Χριστοδούλου, 07836 218 167

Ιωάννα Ονουφρίου, 07940 467264

Ιωάννης Κασουμέρη, 0208 8891618

Ελληνική πρωτιά στον Παγκόσμιο Διαγωνισμό Πυροτεχνημάτων 2016 στις ΗΠΑ

Εντυπωσίασε στο Σινσινάτι το σύριγγο «έκρηξης» χρωμάτων δύο Ελλήνων με παράδοση... στα πυροτεχνήματα. Ο Παύλος και ο Φίλιππος Νάνος απέσπασαν το πρώτο βραβείο στον Παγκόσμιο Διαγωνισμό Πυροτεχνημάτων που διεξήχθη στις ΗΠΑ.

Γράφει η Αντωνία Καραμανλή

Όπως δήλωσε στο Αθηναϊκό Μακεδονικό Πρακτορείο Ειδήσεων ο Παύλος Νάνος: «Είναι ιδιαίτερη χαρά και μεγάλη τιμή που καταφέραμε να αποσπάσουμε μια διεθνή διάκριση στην τέχνη που τόσο αγαπάμε. Η στιγμή ανάκρουσης του εθνικού ύμνου σε μια ξένη χώρα είναι πολύ συγκινητική. Μερικοί Έλληνες τον Οχάιο ήρθαν να μας συγ-

χρογραφία παρουσίασε μια 8λεπτη χορογραφία πυροτεχνημάτων και κατάφερε να αποσπάσει τις ψήφους της κριτικής επιτροπής και του κοινού, παρότι χρησιμοποίησε μόλις 840 πυροτεχνήματα, περίπου 30% λιγότερα από τους υπόλοιπους. Όπως εξήγησε ο κ. Νάνος, «κάναμε μια "έξυπνη" χρήση πυροτεχνικών υλικών, που με τις κατάλληλες χωροχρονικές τοποθετήσεις απογειώσει τη χορογραφία και έκανε τον κόσμο να χορεύει μαζί με τα πυροτεχνήματα. Επίσης, παρουσίασαμε μια νέα τεχνολογία το pyrotechnic mapping, με την οποία μπορείς να παράγεις σχήματα με μεγάλη ακρίβεια στον ουρανό μέσω πυροτεχνικών pixels».

Είναι η τρίτη συνεχής πρωτιά για τα αδέλφια



χαρούν προσωπικά και να μας γνωρίσουν μετά τη νίκη μας. Από μικρά παιδιά μέχρι ηλικιωμένοι, που είχαν να δουν την Ελλάδα 45 χρόνια!»

Το θέαμα προσέλκυσε 20.000 θεατές που παρακολούθησαν κάθε χώρα να πραγματοποιεί μια 8λεπτη παράσταση πυροτεχνημάτων. Η Ελλάδα βρέθηκε αντιμέτωπη στη τελική ευθεία με τις Φιλιππίνες η οποία ήταν η νικήτρια χώρα στον Παγκόσμιο Διαγωνισμό του 2013 στη Γερμανία και τη Νότια Αφρική, με 7 διεθνή βραβεία στο ενεργητικό της.

Νάνου, μετά την πρώτη θέση πέρυσι στο Παγκόσμιο Διαγωνισμό που διοργανώθηκε στο Βέλγιο και το 2014 στη Τσεχία.

Συνεχίζουν την οικογενειακή παράδοση στα πυροτεχνήματα για 4η γενιά, εφαρμόζοντας καινοτόμες ιδέες στο κλάδο τους σε events σε όλο τον κόσμο. Τα δύο αδέλφια είχαν αναλάβει το θεαματικό σύριγγο των πυροτεχνημάτων των Ολυμπιακών Αγώνων 2004, αλλά και σε πολλές εκδηλώσεις διεθνούς κύρους σε Ελλάδα και εξωτερικό.

Θεατρικό Εργαστήρι Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση από την KEA:

Το Θεατρικό μας Εργαστήρι στα Ελληνικά συνεχίζεται και φέτος μετά από την περσινή μας επιτυχία. Μέσα από παιχνίδια ομαδικότητας και φωνασίας, τα παιδιά έρχονται σε επαφή με τον πολιτισμό μας, εμπλουτίζουν το λεξιλόγιό τους, ασκούνται με ευχάριστο τρόπο στον προφορικό λόγο, μαθαίνουν να εκφράζονται πιο ελεύθερα στα Ελληνικά, αποκτώντας αυτοπεποίθηση και ικανότητες επικοινωνίας.

Μέρα/Ωρα: Κάθε Δευτέρα, 18.00-19.30 για παιδιά ώλων των ηλικιών.

Τόπος: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα, Britannia Road, N. Finchley, N12 9RU.

Για συμμετοχές, απευθυνθείτε στην KEA, τηλ. 020 88881 6982.

Εορτή Αποστόλου Λουκά από Σύνδεσμο Επτακώμης

Ανακοίνωση αναφέρει:

Ο Σύνδεσμος Επτακώμης καλεί όλους τους Εππακωμίτες στην εκκλησία της Παναγίας του Wood Green, Trinity Road, την Κυριακή 16 Οκτωβρίου, για να γιορτάσουμε τον πολιούχο του χωριού μας Απόστολο και Ευαγγελιστή Λουκά.

Μετά θα ακολουθήσει δεξιώση με σουβλάκια στο Κοινωνικό Κέντρο του Wood Green (Earlham Grove) με κόστος £15 (για άτομα άνω των 75 ετών δωρεάν).

Για πληροφορίες τηλεφωνήστε στα τηλ. 07973 676 973 και 07952 296 552.

Για φωτογράφηση Γάμων, Αρραβώνων, Parties και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις

ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

- 020 8482 1865
- 07956 165 237

Οι Hi-Tech εφευρέσεις των αρχαίων Ελλήνων στο Μουσείο Επιστημών της Κορέας!

Ένας πολιτισμικός μεσολαβητής ανάμεσα στην Ελλάδα που χρωστά και στην Ελλάδα που της χρωστάνε αναδεικνύεται το Μουσείο Αρχαίας Ελληνικής Τεχνολογίας **Κώστα Κοτσανά** (βλ. www-kotsanas.com) με τις περιοδεύουσες εκθέσεις του σε Ευρώπη, Αμερική, Αυστραλία και τώρα και την Ασία. Τα εκθέματα και το υποστηρικτικό υλικό τους έχουν μελετηθεί και δημιουργηθεί από τον ίδρυτη του μουσείου μετά από 30χρονη προσωπική εργασία χωρίς καμιά επιχορήγηση από οποιοδήποτε δημόσιο ή ιδιωτικό φορέα.

Οικόδεσπότες και χορηγοί του κόστους των μεταφερόμενων εκθέσεων του μουσείου είναι Πανεπιστήμια και Διεθνείς Οργανισμοί, Αρχαιολογικά και Επιστημονικά μουσεία, όπως το Πανεπιστήμιο του Κονέκτικατ, το Ευρωπαϊκό Γραφείο Ευρεσιτεχνών της Χάγης, το Αρχαιολογικό Μουσείο του Βαρέζε, το Ευρωπαϊκό Γραφείο Ευρεσιτεχνών της Βιέννης, το Αρχαιολογικό Μουσείο της Βασιλείας (Ελβετίας), το Ευρωπαϊκό Γραφείο Ευρεσιτεχνών του Μονάχου, το Ελληνικό Μουσείο Μελβούρνης, κ.ά.

Είναι χαρακτηριστική η δήλωσης του προέδρου του Ευρωπαϊκού Γραφείου Ευρεσιτεχνών της Χάγης: «Μετά από αυτήν την έκθεση η ιστορία των εφευρέσεων πρέπει να ξαναγραφεί», αλλά και η αναφώνηση Ιταλού αρχαιολόγου στο Βαρέζε: «Μα η μετάδοσης της κινήσεως σε μηχανές (οδοντοκίνηση, αλυσοκίνηση φαντοκίνηση) δεν ξεκίνησε από τον **Nτα Βίντοι**;»...



Στις 30.9.2016 εγκαινιάσθηκε η περιοδεύουσα έκθεση με τίτλο «**Οι Hi-Tech εφευρέσεις των αρχαίων Ελλήνων: Οι απαρχές της σύγχρονης τεχνολογίας μας**», σε ένα από τα πιο σύγχρονα επιστημονικά και τεχνολογικά κέντρα στον κόσμο, το Εθνικό Μουσείο Επιστημών της Νότιας Κορέας. (<http://mobile.science.go.kr/home.bs>)

Η έκθεση περιλαμβάνει 54 λειτουργικά εκθέματα - εφευρέσεις που αποτελούν παγκόσμιες καινοτομικές πρωτιές των αρχαίων Ελλήνων, μια έχειωριστή διαδραστική ζώνη 24 επί πλέον εκθέματων, 24 βιντεο-οθόνες οπτικοακουστικού υλικού των εκθεμάτων και 500 τ.μ. σκηνογραφίας.

Η έκθεση είναι χωρισμένη σε ενότητες, όπως ρομποτική, υπολογιστική (computing), ατμοκίνηση, αεριοπροώθηση, αυτοκίνηση, αυτόματη πλοήγηση, αυτοματισμός, προγραμματισμός, τηλεπικοινωνίες, κρυπτογράφηση, γεωδαισία, χαρτογράφηση, αστρονομία, μετρητικά όργανα, αυτόματα, αξιοποίηση υδραυλικής και αιολικής ενέργειας, εφαρμογές ιαντοκίνησης, οδοντοκίνησης και αλυσοκίνησης, κ.ά. και αποδεικνύει με απόλυτη εγκυρότητα και αξιοπιστία το γεγονός ότι πολλές επιστήμες και τεχνικές, που μοιάζουν σημερινές ή τουλάχιστον της νεωτερικής εποχής, εγεννήθηκαν αρίμανσης αρχαίας ελληνικής τεχνολογίας.

Σημειώνεται ότι ο ίδιος ήταν και κύριος προσκελτήνος ομιλητής στο Διεθνές Συμπόσιο των Μουσείων Επιστημών της Ασίας (6-7.10.2016, βλ. http://issm.kr/2016_en/v3.php?s=13).

Το Μουσείο Αρχαίας Ελληνικής Τεχνολογίας Κώστα Κοτσανά λειτουργεί με τρία παραρτήματα στο Κατάκωλο και την Αρχαία Ολυμπία, στην Ηλεία, ως Μουσείο Αρχαίας Ελληνικής Τεχνολογίας, Μουσείο Αρχαίων Ελληνικών Μουσικών Οργάνων και Παιγνιδών και Μουσείο Αρχιμήδους, αντίστοιχα, με ελεύθερη είσοδο!

Μπορείτε να ιδείτε φωτογραφίες από το <http://kotsanas.com/events/el/187/arhaia-ellada-aparhes-tis-syghronis-tehnologias-mas> και video στο: <http://mobile.science.go.kr/home.bs>



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας **Γιώργος Λεκάκης**, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ στο www.lekakis.com ή στο τηλ. (0030) 210 9400674

Η χοροεσπερίδα του φιλανθρωπικού σωματείου «Αλκυονίδες UK»

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Την Κυριακή 25 Σεπτεμβρίου 2016, πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία φιλανθρωπική μουσική βραδιά με την ορχήστρα «VENUS», στην κοινωνική αίθουσα της Εκκλησίας του Αγίου Παντελεήμονος για ενίσχυση του Σωματείου Αλκυονίδες Η.Β. Παρευρέθη ο Πρόξενος κος I. Κουκουλαρίδης. Τα έσοδα της εκδήλωσης (£4400) προσφέρονται για τη στήριξη της «Φωλιάς» των Αλκυονίδων, όπου χορηγείται δωρεάν διαμονή σε άπορες οικογένειες που έρχονται από την Κύπρο για ιατρική περίθαλ-



ψη σε νοσοκομεία του Λονδίνου.

Ένα μεγάλο ευχαριστώ προς την Εκκλησία, τον κο A. Ιωαννίδη, το LGR, τις ακούραστες εθελοντριες που ετοίμασαν υπέροχα γλυκά και όσους προσέφεραν δώρα κλήρωσης.

Το Σωματείο δεν έχει οποιαδήποτε διοικητικά ή λειτουργικά έξοδα και αποτελείται αποκλειστικά από εθελοντές. Γίνεται και εσείς εθελοντής και μέλος του σωματείου μας. Για πληροφορίες: www.alkionides.org Τηλ. 01189472405 / 079 139 68639

Ταινίες Μικρού Μήκους από την Κυπριακή Υπάτη Αρμοστεία

Δελτίο Τύπου της Κυπριακής Πρεσβείας αναφέρει:

Δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στον ευρύτερο στόχο της στήριξης και προβολής νέων δημοπορών από την Κύπρο που δραστηριοποιούνται στο χώρο της Έβδομης Τεχνητής Κυπριακής Υπάτη Αρμοστείας μέσω του Πολιτιστικού της Τμήματος διοργάνωσε πρόσφατα εκδήλωση στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου αφιερωμένη σε ταινίες Μικρού Μήκους υπό τον τίτλο **Cyprus Short Film Day 2016** (CSFD 2016).

Στην εκδήλωση παρεμφέρθηκαν μέλη της Κυπριακής και Ελληνικής ομογένειας αλλά και άτομα της ευρύτερης κινηματογραφικής κοινότητας της Βρετανικής πρωτεύουσας, άνθρωποι του κινηματογράφου και κινηματογράφοι θιάσων και εθνικοτήτων, καθώς η εκδήλωση διεξήχθη στην αγγλική γλώσσα.

Το πρόγραμμα έκεινης με την εισαγωγική ομιλία του Μορφωτικού Συμβουλίου της Ύπατης Αρμοστείας Δρος **Αχιλλέα Χατζηκυριάκου**, ο οποίος καλωσορίζοντας το κοινό εκ μέρους του Ύπατου Αρμοστή, αναφέρθηκε εκτενώς στην πολιτιστική, κοινωνική και ιστορική σημασία του κινηματογράφου ως παράγοντας διαμόρφωσης και αναπαράστασης της σύγχρονης κυπριακής ταυτότητας. Επιπρόσθετα, τόνισε την σημαντική αξία των κινηματογραφικών ταινιών ως πρωτογενείς πηγές σε διάφορους τομείς των ανθρωπιστικών και κοινωνικών επιστημών και δη στην ιστορία, ως μέσο εναλλακτικής ανάγνωσης της ιστορικής μας συνέχειας.

Στον δικό του χαιρετισμό ο



ΦΩΤΟ: ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΑΛΟΓΕΡΑΚΗ

Καλλιτεχνικός Διευθυντής της εκδήλωσης Δρ Μάριος Ψαράς, παρέθεσε τους στόχους της εκδήλωσης και παρουσίασε το σκεπτικό γύρω από την επιλογή των ταινιών που αποτελούσαν το πρόγραμμα του CSFD 2016.

Το πρόγραμμα της εκδήλωσης, το οποίο διαμορφώθηκε σε συνεργασία με τους καλλιτεχνικούς διευθυντές του Διεθνούς Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους της Κύπρου (ISFFC) **Alexia Roider** και **Iwakie Mullanay**, περιλάμβανε οκτώ ταινίες μικρού μήκους, έξι ταινίες οι οποίες διακρίθηκαν στο ISFFC 2015 («Κατηφόρα» της Στέλιου Καμμίση, «Ανορακ» της Αλέξανδρας Ματθαίου, «Boomerang» των Χρίστου Νικολάου και Γιάννη Κόκκινου, «Austerity» του Ρένου Γαβρή, «Out of Sight» των Χριστίνας Γεωργίου και David Hands, και «Δεν θα Γεράσουμε Ποτέ» του Σπύρου Χαραλάμπους) και δύο ειδικές προβολές («For His Sake» του Louis Lagayette σε παραγωγή Μαριλένας Παρούπη, και «Πέντε Τρόποι να Πεθάνεις» της Ντάι-

νας Παπαδάκη).

Μετά τη πέρας της προβολής των ταινιών ακολούθησε ανοικτή συζήτηση ανάμεσα στους δημιουργούς και το κοινό. Στο πάνελ συμμετείχαν η καλλιτεχνική διεύθυνση του ISFFC και πολυβραβευμένη σκηνοθέτης **Alexia Roider**, ο παραγωγός και θητοποιός **Γιάννης Κόκκινος**, οι σκηνοθέτες **Χριστίνα Γεωργίου**, **Ρένος Γαβρής** και **Σπύρος Χαραλάμπους**, η παραγωγός **Μαριλένα Παρούπη** και ο **Αχιλλέας Χατζηκυριάκου** και **Μάριος Ψαράς**, υπό την ίδια της οικονομικής κρίσης στην κυπριακή βιομηχανία κινηματογράφου σε επίπεδο παραγωγής και θεματολογίας, το μέλλον του κυπριακού κινηματογράφου, και οι προοπτικές των Κύπρων κινηματογραφιστών στο εξωτερικό. Στη συζήτηση συμμετείχε και το κοινό εκφράζοντας παρατηρήσεις, εντυπώσεις και ερωτήσεις προς τους δημιουργούς.

Το CSFD 2016, το οποίο προβλήθηκε μέσα από ελληνόφωνα ΜΜΕ του Λονδίνου (Hellenic TV και LGR), καθώς και μέσα από ηλεκτρονικά μέσα κοινωνικής δικτύωσης (ιδιαίτερα την ιστοσελίδα Facebook του CSFD), ήταν η πρώτη τέτοια εκδήλωση στο είδος της. Ευρύτερος στόχος των συντελεστών είναι να καταστεί επίσης θεσμός, καθώς αποτελεί μια δυναμική πλατφόρμα πρώθησης του κυπριακού κινηματογράφου στη Βρετανική πρωτεύουσα και ευρύτερα, όπως επίσης ένα ιδανικό όχημα προβολής του έργου και διεύρυνσης των επαγγελματικών και καλλιτεχνικών δικτύων και δραστηριοτήτων των Κύπρων κινηματογραφιστών.

Σημειώνεται ότι η εκδήλωση έλαβε χώρα με τη στήριξη των Πολιτιστικών Υπηρεσιών του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού Κύπρου σε συνεργασία με το Διεθνές Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους της Κύπρου (ISFFC) και τελούσε υπό την αιγίδα του Ύπατου Αρμοστή Ευριπίδη Ευρυθιάδη.

Η Συνέλευση του Greek Press Association-UK

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη 5 Οκτωβρίου στο Λονδίνο συνέλευση της Ενωσης των Ελληνικών ΜΜΕ, Greek Press Association-UK στην οποία συζήτηθησαν θέματα περιοπτέρω παρεμβάσεων της στα επικοινωνιακά δρώμενα και τον χώρο των διαμορφωτών της κοινής γνώμης, με στόχο την ενημέρωση της βρετανικής κοινής γνώμης για τις εξελίξεις στην Ελλάδα και την Κυπριακή Δημοκρατία.

Επίσης, στην εκδήλωση παρουσιάστηκαν τα βιβλία της Victoria Hislop, "Cartes-Postales from Greece" και του Michael Scott, "Delphi: A history of the Center of the Ancient World". Το βιβλίο της Hislop αναδείχθηκε πρώτο στη λίστα των «Times» στην κατηγορία βιβλίων φαντασίας για την εβδομάδα μεταξύ 26 Σεπτεμβρίου - 2 Οκτωβρίου, ενώ αναμένεται να ενισχύσει θετικά τη διεθνή εικόνα της Ελλάδας. Το βιβλίο του Scott είναι η πληρέστερη ιστορική απογραφή των Δελφών και έχει μεταφραστεί στην ελληνική γλώσσα.

Στη συνέλευση προσεκλήθηκαν όλα τα μέλη και οι φίλοι της Ένωσης, μεταξύ των οπίων και ο Peter Strong από την Οξφόρδη, της Επιτροπής "IPRO" (International Proposal for Repatriation of the Olympics) για την επιστροφή των Ολυμπιακών Αγώνων και την μόνιμη διεξαγωγή τους στην Αρχαία Ολυμπία κάθε τέσσερα χρόνια.

Ελήφθησαν οι εξής αποφάσεις:

1. Η οργάνωση εκδήλωσης στις αρχές του 2017 στο Λονδίνο, προκειμένου να τιμηθούν (δημοσιογράφοι, συγγραφείς, οικονομολόγοι, παραγωγοί κινηματογραφικών φιλμ κλπ.) προσωπικότητες του δημοσιογραφικού, πολιτικού, επιστημονικού και καλλιτεχνικού κόσμου, που προβάλλουν τον Ελληνισμό στην Βρετανία και το εξωτερικό γενικότερα. Μεταξύ αυτών συμπεριλαμβάνονται ενδεικτικά οι Michael Scott, Bettany Hughes, Victoria Hislop, Vicky Pryce, Voorhees Brothers. Τα μέλη και οι φίλοι της Ένωσης προσκαλούνται να υποβάλουν και άλλες ανάλογες προτάσεις.

2. Η υποβολή άμεσου αιτήματος προς την Ελληνική Πολιτεία και τους ακαδημαϊκούς και πολιτιστικούς φορείς, προκειμένου να δρομολογηθεί η δημόσια αναγνώριση της προσφοράς των ανωτέρω στον Ελληνισμό.

3. Τα μέλη και οι φίλοι προσκαλούνται να δραστηριοποιηθούν για την εγγραφή και συμμετοχή στις δραστηριότητες της Ένωσης σοβαρών βρετανικών προσωπικοτήτων από τους χώρους των ΜΜΕ, της πολιτικής, οικονομικής, ακαδημαϊκής και καλλιτεχνικής ζωής.

4. Τα μέλη και οι φίλοι της Ένωσης προσκαλούνται να εκδηλώσουν ενδιαφέρον για τη στελέχωση Επιτροπών που δημιουργούνται στα πλαίσια της Ένωσης, με αντικείμενο την καλλιέργεια σχέσεων με διαμορφωτές της κοινής γνώμης από τους χώρους των βρετανικών ΜΜΕ, της πολιτικής, οικονομικής, ακαδημαϊκής και καλλιτεχνικής ζωής.

5. Για την επιτυχία της προσπάθειάς της η Ένωση επιδιώκει τη στενή συνεργασία των Γραφείων Τύπου και Επικοινωνίας της Ελληνικής Πρεσβείας και της Κυπριακής Αρμοστείας Λονδίνου, των οργανωμένων φορέων της Ομογένειας, των ακαδημαϊκών, οικονομικών, επιστημονικών και πολιτικών ιδρυμάτων της Βρετανίας, της Ελλάδας και της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Αγιασμός στο ελληνικό σχολείο Αγίου Γεωργίου - Kingston

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το ελληνικό σχολείο του Αγίου Γεωργίου στο Kingston άνοιξε για μία ακόμα σχολική χρονιά.

Παλοί και νέοι γονείς ήρθαν με ενθουσιασμό, επιλέγοντας για όλη μια φορά τον Άγιο Γεώργιο για την ελληνική εκπαίδευση των παιδιών τους.

Το Σάββατο 24 Σεπτεμβρίου, ο Αρχιμ. Αιμιλιονός Παπαδάκης τέλεσε τον Αγιασμό, κατά τη διάρκεια του οποίου μίλησε και ευχήθηκε σε όλους, παιδιά, δασκάλους και γονείς, καλή σχολική χρονιά και καλή δύναμη.

Το σχολείο λειτουργεί εδώ και χρόνια με επιτυχία,

στο ιδιόκτητο κοινοτικό κτήριο δίπλα στην εκκλησία, δίνοντας έμφαση στη διδαχή της γλώσσας αλλά και στο κτίσμα και την ενδυνάμωση της Ελληνικής συνείδησης και ταυτότητας. Διαθέτει τάξεις για παιδιά ηλικίας από 4 χρονών (νηπιαγωγείου) μέχρι G.C.S.E.-As και A2 Level.

Ο αριθμός των παιδιών φέτος ανήλθε στα πιο υψηλά επίπεδα παρό ποτέ, με τον αριθμό να φτάνει τα 230 παιδιά.

Στο σχολείο διδάσκουν 15 δάσκαλοι, ειδικευμένοι αλλά προπάντων με αγάπη και πάθος για τη δουλειά τους.



Η σκληρή και καλή δουλειά που γίνεται στο σχολείο καθρεφτίζεται στα φετινά αποτελέσματα των εξετάσεων του G.C.S.E., με 100% επιτυχία αγγίζοντας το υψηλότερο επίπεδο της βαθμολογίας σε όλους σχεδόν τους μαθητές και με την ίδια επιτυχία στα Ας και Α2.

Οι επιτυχόντες στα GCSE είναι:

Ηρακλής Βλαχάβας.....	A*
Απόστολος Γκιμπιρίτης	A*
Σπύρος Ζησιμόπουλος.....	A*
Ναταλία Λασκαρίδη	A*
Κατερίνα Παρασκευά	A*
Ελένη Σαντορινάιον	A*
Οδυσσέας Στεργίου	A*
Σταύρος Χαραλαμπίδης	A*
Ευαγγελία Καργκάκη	A*
Έλενα-Ζωή Δημητρίου	A
Έμμα Hall	A
Βανέσσα Πετρόβα.....	A
Κατερίνα Vickers	A
Ντόριαν Κλαπάκης.....	B

Αποτελέσματα Ας

Ανδρέας Bowen	A
Ελένη Λεοτσίνη	A
Νάγια Τουμπέκη	A
Μελίντα Κλαπάκη	B

και στο A2 Level

Ελλενία Παναγιώτου.....	A
Θερμά συγχαρητήρια λοιπόν στα παιδιά και στους δασκάλους τους, Μαρία Αρώνη, Γεωργία Αντωνίου και Μιχάλη Τσανάκη. Έκαναν όλους υπερήφανους σχολείο, επιτροπή και κοινότητα.	
Το σχολείο έχει αρχίσει από τις 10 Σεπτεμβρίου και οι εγγραφές συνεχίζονται ακόμη και τώρα με τον αριθμό να αυξάνεται κάθε Σάββατο.	
Πα τον λόγο αυτό το σχολείο αποφάσισε να επεκτείνει την λειτουργία του και σε απογευματινό ωράριο με την δημιουργία επιπλέον τμημάτων για τις μεγάλες τάξεις.	
Ευχόμαστε σε όλους καλή σχολική χρονιά με δύναμη και επιμονή.	



Αγιασμοί για την έναρξη της νέας σχολικής χρονιάς 2016–2017 στα ελληνικά σχολεία Αγίου Ιωάννη Βαπτιστή



Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Όπως και κάθε χρόνο τα Ελληνικά Σχολεία του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή με την έναρξη της σχολικής χρονιάς 2016-2017 τέλεσαν Αγιασμούς για μία ευλογημένη νέα χρονιά, για τα παιδιά, τους γονείς, τους εκπαιδυτικούς και τους παράγοντες της Κοινότητας.

Την Πέμπτη, 29 Σεπτεμβρίου 2016, τελέστηκε ο Αγιασμός του Σχολείου Τρίτης-Πέμπτης από τον Ιερέα του Ναού π.Αντρέα Χατζησαββή. Τα παιδιά παρακολούθησαν τον Αγιασμό, ευλογήθηκαν και προσκύνησαν τον Τίμιο Σταυρό.

Στα παιδιά μίλησε και έδωσε

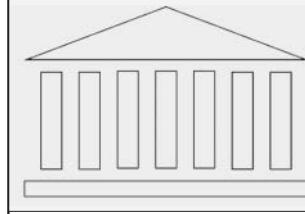
νουθεσίες και ευχές ο Ιερατικώς Προϊστάμενος του ναού Πρωτοπρεσβύτερος π.Ανδρέας Χατζησαββής. Στη συνέχεια, η Διευθύντρια του Σχολείου και Μάρω Στρούθου ευχαρίστησε και καλωσόρισε τους προσκεκλημένους μίλησε για την Επέτειο της Κυπριακής Ανεξαρτησίας και ευχήθηκε σε όλους παιδιά, γονείς και εκπαιδυτικούς Καλή Χρονιά. Στη συνέχεια, χαρέτησαν όλους τους παρευρισκόμενους οι δύο προσκεκλημένες.

Παιδιά του σχολείου ολοκλήρωσαν το πρόγραμμα με απαγγελίες, ύμνους και τραγούδια για τη νέα χρονιά και για την Επέτειο της Κυπριακής Δημοκρατίας. Στο τέλος ευλογήθηκαν όλοι από τον Ιερέα.

(ΚΕΣ).

Ο π. Παύλος Γρηγορίου έδωσε τις ευχές του στα παιδιά και ακολούθως η Διευθύντρια του Σχολείου και Μάρω Στρούθου ευχαρίστησε και καλωσόρισε τους προσκεκλημένους μίλησε για την Επέτειο της Κυπριακής Ανεξαρτησίας και ευχήθηκε σε όλους παιδιά, γονείς και εκπαιδυτικούς Καλή Χρονιά. Στη συνέχεια, χαρέτησαν όλους τους παρευρισκόμενους οι δύο προσκεκλημένες.

Παιδιά του σχολείου ολοκλήρωσαν το πρόγραμμα με απαγγελίες, ύμνους και τραγούδια για τη νέα χρονιά και για την Επέτειο της Κυπριακής Δημοκρατίας. Στο τέλος ευλογήθηκαν όλοι από τον Ιερέα.



GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice...
You owe it to yourself...

Our History...

69 years of success and credibility...

Our Knowledge...

Proactive Financial Solutions...

Proactive, In-house Tax Planning...

Registered Training Office...

Our Commitment...

Excellence and Value for Money...

Our Services...

Professional, Flexible and Timely...

Audit and Accountancy Compliance...

General Tax Planning and Compliance...

Estate and Inheritance Tax Planning...

Business and Strategic Planning ...

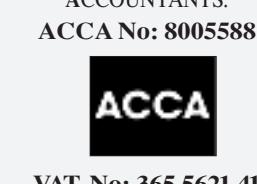
Ownership and Exit Planning...

Our Clients...

From all sizes, nationalities, professions, commerce and industry...

Loyalty...

Over 80% of our clients are with us for more than 30 years...



VAT No: 365 5621 41



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΗΝΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΦΘΟΡΑ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΠΛΟΚΗ

Πέμπτη 13 Οκτωβρίου 2016

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

Προσκλήσεις και παρουσίες στο συνέδριο του ΣΥΡΙΖΑ

Προσκλήσεις για το 2ο Συνέδριο του ΣΥΡΙΖΑ, που αρχίζει σήμερα 13/10, έχουν λάβει διάταξη στη Βουλή και την Ευρωβουλή. Όπερ σημαίνει ότι θα είναι εκεί και η ΛΑΕ του Π. Λαφαζάνη, όχι όμως η Πλεύση Ελευθερίας της Ζ. Κώνσταντοπούλου. Το ΠΑΣΟΚ θα εκπροσωπηθεί από τον Γραμματέα της Κεντρικής Επιτροπής Στ. Ξεκαλάκη, ενώ η ΔΗΜΑΡ από τον πρόεδρό της Θ. Θεοχαρόπουλο. Στο Συνέδριο έχουν προσκληθεί, επίσης, αντιπροσωπείες από 78 χώρες, περίπου 25 πρεσβείες και 30 προσωπικότητες.

Τη συμμετοχή τους έχουν επιβεβαιώσει, μεταξύ άλλων, ο πρόεδρος του Κομμουνιστικού Κόμματος Γαλλίας και πρόεδρος του Κόμματος της Ευρωπαϊκής Αριστεράς Π. Λοράν, ο Γκ. Γκίζι από το γερμανικό «Ντι Λίνκε», ο Φρ. Μολάι από το ιρλανδικό Σιν Φέιν, καθώς και στελέχη από το ΑΚΕΛ, τους Podemos, την Ενωμένη Αριστερά και το Κομμουνιστικό Κόμμα Ισπανίας, το πορτογαλικό Αριστερό Μπλοκ, την ιταλική Κομμουνιστική Επανίδρυση, την Ιταλική Αριστερά, την «Άλλη Ευρώπη με τον Σύρια», το τουρκικό Δημοκρατικό Κόμμα των Λαών, ενώ στο Συνέδριο θα εκπροσωπηθούν επίσης οι τρεις μεγάλες παλαιστινιακές οργανώσεις (Αλ-Φατάχ, Δημοκρατικό Μέτωπο Απελευθέρωσης της Παλαιστίνης και Λαϊκό Μέτωπο Απελευθέρωσης της Παλαιστίνης).

«Ελευθεροτυπία»...

Η Μάνια Τεγοπούλου, εκδότρια της πάλαι ποτε «Ελευθεροτυπίας», κόρη του αείμνηστου Κίτσου Τεγόπουλου, αντιμετωπίζει πραγματικά εξοντωτικές διώξεις. Είναι τέτοια η εχθρόπτητα των φορολογικών Αρχών απόνταντή της που δεν έχει προηγουμένω. Έχεις την ιστορική ειφημερίδα και μαζί όλη την περιοδική. Και τώρα, με την εταιρεία χρεωκοπιμένη στα χέρια του συνδίκου, καλείται να αντιμετωπίσει και το αποτέλεσμα εξωλογιστικού ελέγχου για τα έτη 2007, 2008 και 2009.

Οι «φωστήρες» των Φορολογικών Αρχών προσδιόρισαν εξωλογιστικά, χωρίς δηλαδή να έχουν πρόσβαση στα λογιστικά βιβλία, επιπρόσθετα έξοδα 93 εκατ. ευρώ. Και διεκδικούν από την Μάνια Τεγοπούλου ΦΠΑ 64 εκατ. ευρώ! Τη σέρνουν κάθε λίγο και λιγάκι στα δικαστήρια, προκειμένου να επιβάλλουν μέτρα αναγκαστικής είσπραξης από ένα πρόσωπο που αποδειχιμένα δεν έχει και δεν μπορεί.

Στο Κάιρο η νέα τριμερής

Στην περαιτέρω ενίσχυση της ασφάλειας και της σταθερόπτητας στην Ανατολική Μεσόγειο εντάσσεται η Σύνοδος Κορυφής Ελλάδος – Κύπρου – Αιγύπτου, που πραγματοποιήθηκε την Τρίτη 11/10 στο Κάιρο, με τη συμμετοχή του Έλληνα πρωθυπουργού Αλέξη Τσίπρα, του Κύπριου Προέδρου Νίκου Αναστασίδη και του Προέδρου της Αιγύπτου Αμπιτέλ Φατάχ αλ. Σίσι. Πρόκειται για την τέταρτη τριμερή Σύνοδο Κορυφής (η προηγούμενη είχε πραγματοποιηθεί τον περασμένο Δεκέμβριο στην Αθήνα) και στην απέντα των συζητήσεων θα βρεθούντων ο Προσφυγικός, οι περιφερειακές εξελίξεις στον τομέα της ασφάλειας, καθώς και η ενδυνάμωση της συνεργασίας των τριών χωρών στους τομείς της Ενέργειας, της Ναυτιλίας και του Τουρισμού.

Δώσατε το παράδειγμα

Παράδειγμα ελπίδας και αισιοδοξίας στην δοκιμαζόμενη ελληνική κοινωνία χαρακτήρισε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Προκόπης Παυλόπουλος τους Έλληνες Παραολυμπιονίκες, μιλώντας στην εκδήλωση που διοργανώθηκε προς την τιμήν τους, την Παρασκευή 7/10 στη Βουλή. «Διδάξατε με το παράδειγμά σας σε όλους μας, και κυρίως στη νέα γενιά, ότι ο άνθρωπος στο δρόμο της δημιουργίας δεν έχει άλλα όρια πάρα μόνον εκείνα που ο ίδιος θέτει όταν υποκύπτει στην ίδια τη συγκυρία», υπογράμμισε. «Δώσατε και ένα παράδειγμα για το ποιες είναι οι αιστερίες δυνάμεις αυτού του τόπου, αυτής της κοινωνίας, αυτής της νεολαίας, αρκεί να το πιστέψει». Αναφερόμενος στα επιπτεύματα των Παραολυμπιονικών στους Αγώνες του Ρίο, ο Προκόπης Παυλόπουλος ανέφερε χαρακτηριστικά ότι «άθει φορά που ακουγόταν το όνομα του καθενός σας και της χώρας μας και κάθε φορά που κυμάτιζε η γαλανόλευκη, μεταφέρατε μέσα από τη δική σας δύναμη στα πέρατα του κόσμου το μήνυμα της Ελλάδος».

Ελληνική διαμαρτυρία στο ΝΑΤΟ

Το πιο ανησυχητικό είναι ότι, την ίδια ώρα, ισλαμιστές και κεμαλιστές τσακώνονται για το ποιος έχει «χαρίσει» περισσότερα νησιά στην Ελλάδα. Η Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Ελλάδος στο ΝΑΤΟ κατέθεσε λεπτομερές υπόμνημα διαμαρτυρίας προς τη στρατιωτική επιτροπή της Συμμαχίας, καταγγέλλοντας τις κινήσεις τουρκικών υποβρυχών στο Αιγαίο. Εδώ και περίπου έναν μήνα, τρία υποβρύχια του τουρκικού Πολεμικού Ναυτικού «αλώνιζαν» στο μεγαλύτερο μέρος του Αιγαίου, γύρω από Σαμοθράκη, Λήμνο, Χίο, Μυτιλήνη, Ρόδο, Κάρπαθο, Καστελόριζο και βόρεια της Κρήτης, υπό τη στενή παρακολούθηση ελληνικών υποβρυχών.

Φ. Χαρ.

Αλ. ΤΣΙΠΡΑΣ: «Διαρκής απόπειρα μιντιακού πραξικοπήματος»

Στα ύψη ανέβηκαν οι τόνοι με συχνές προσωπικές αντιπαραθέσεις ανάμεσα στον πρωθυπουργό Αλέξη Τσίπρα και τον αρχιγό της αξιωματικής αντιπολίτευσης Κυριάκο Μητσοτάκη κατά την προηγούμενη διάταξη συζήτηση για τη διαφορά και τη διαπλοκή, η οποία διεξήχθη εν μέσω τεταμένου πολιού κλίματος που έχει διαμορφωθεί πιεστάς τις τελευταίες ημέρες ανάμεσά τους με επίκεντρο τον διαγωνισμό για τις τηλεοπτικές άδειες και τη Δικαιοσύνη.

Ο πρωθυπουργός Αλέξης Τσίπρας χαρακτήρισε τη ΝΔ «απελπιμένη συνήγορο της διαπλοκής».

«Αυτό που συμβαίνει σήμερα είναι μία διαρκής απόπειρα πραξικοπήματος. Πρόκειται για ένα μεταμοντέρνο πραξικόπημα, όχι στρατιωτικού αλλά μιντιακού πραξικοπήματος», τόνισε. «Θέλουν να ρίξουν την κυβέρνηση επειδή έπαιψε να τους κάνει τα χαρίτρια», πρόσθεσε.

Συνεχίζοντας την επίθεση στον κ. Μητσοτάκη ανέφερε ότι από την πρώτη στιγμή που εκλέχθηκε πρόεδρος της ΝΔ συμμάχησε «αμέσως με το πιο πολιό και διεφθαρμένο σύστημα διαπλοκής της χώρας, με όσους είχαν μάθει να έχουν το κράτος πελάτη και να παίρνουν με τις ευλογίες των κυβερνήσεων σας θαλασσοδάνεια με εγγυήσεις - αέρα».

«Σε απόλυτη συνεργασία με τους εκδότες και τους καναλάρχες, παλιούς και νέους, έχετε επιδοθεί σε λυσσασθή πόλεμο κατά της εκλεγμένης κυβέρνησης της χώρας», είπε ο κ. Τσίπρας.

Χαρακτήρισε ύψη την προσπάθεια του κ. Μητσοτάκη αναφέρει την πρώτη στιγμή που θα αρθεί στο ύψος της απαίτησης και πει «θα κάνω το καθήκον μου με αυτά πάρνηση», θα μας έχει δίπλα του και αυτό δεν είναι παρέμβαση, τόνισε.

Ο Αλέξης Τσίπρας επιπέδηκε στον αρχιγό της αξιωματικής αντιπολίτευσης και για τα ζητήματα της οικονομίας. «Μας κατηγορούσατε ότι καταστρέψαμε την οικονομία. Εσείς έχετε την ευθύνη για την πυρρήναση του ΑΕΠ κατά 25%». Και συνέχισε: «27 ιδιούς ανθρώπους εσείς δίνατε δάνεια με αέρα και τους χαρίζατε τις συχνόπτες, εμείς τους περνάμε από το δημόσιο ταμείο και πληρώνουν. Αυτή είναι η διαφορά μας», επισήμανε ο κ. Τσίπρας και συνέχισε, «στον υποπιθέμενο «δικό μας καναλάρχη» συμπεριφερήκαμε, όπως στο Mega, στο Έψιλον και στο κανάλι του κ. Καρατζαφέρη: Μόλις εξέπεσε ένας όρος, έργει από τον διαγωνισμό. Αν θέλετε να μάθετε κάτια για τον συγκεκριμένο επιχειρηματία καλύτερα ρωτήστε τον σύμβουλό σας, τον κ. Θεοδωρίκο», πέρασε.

Και συνέχισε: «27 ολόκληρα χρόνια ασυδοσίας του ραδιοτηλεοπτικού τοπίου και εμείς ερχόμαστε τώρα και λέμε ότι μπαίνει τέρμα σε όλη αυτή την ασυδοσία. Όλοι ξαφνικά κόπτετε για τη συνταγματική τάξη. Επί 27 χρόνια είχατε μετατρέψει σε κουρελόχαρτο το Σύνταγμα της χώρας». Τα δικά μου βιάματα είναι βιάματα διαρκούς μάχης για μια κοινωνία ισόπτης, ελευθερίας και δικαιοσύνης. Όταν ήμουν στης καταλήψεις, εσείς κ. Μητσοτάκη εκείνουςτε τα δικά σας πολιτικά βήματα με την αρωγή του κ. Χριστοφοράκου και της Siemens. Αν έγινε μπαίνω παραδίπλωμα στην οικονομία, ανέφερε.

Τη κυβέρνηση θέλει να είναι με τις υγείες δυνάμεις της κοινωνίας. Προσπαθούμε να βάλουμε μια τάξη σε αυτόν τον τόπο. Οι πολίτες γνωρίζουν ότι είμαστε η τελευταία ελπίδα για να καθορίσει ο τόπος από την κόπρη της διαπλοκής, τόνισε ο πρωθυπουργός, ολοκληρώνοντας την εισηγητική του

Ν. ΠΑΠΠΑΣ: «Κάθε φορά που βήχει κάποιος καναλάρχης, παθαίνει πνευμονία η ΝΔ»



Κατά την ακρόαση στην Ειδική Μόνιμη Επιτροπή Θεσμών και Διαφάνειας της Ελληνικής Βουλής, του υπουργού Επικρατείας Νίκου Παππά (φωτό) για το θέμα των τηλεοπτικών αδειών, ο υπουργός απευθύνθηκε στα πολιτικά κόμματα, λέγοντας πως πρέπει «να είμαστε ειλικρινείς για το αν και ποιες πέσεις ασκήθηκαν στο πολιτικό σύστημα, αν υπήρξε όφελος από την αδειοδότηση των σταθμών για το δημόσιο συμφέρον». Υπογράμμισε επίσης την ανάγκη να προχωρήσουν οι διαδικασίες για την ανασυγκρότηση του ΕΣΡ.

Ο κ. Παππάς σημειώσε ότι έχουν ήδη εισπραχθεί 90 εκατ. ευρώ, που θα αξιοποιηθούν για 15.000 παιδιά στους παιδικούς σταθμούς, για την αύξηση της απασχόλησης στα νοσοκομεία που έχουν μεγάλες ανάγκες και για να υλοποιηθεί πρόγραμμα «επαναπατρισμού» Ελλήνων, που θα προσφέρουν στην πατρίδα.

«Είναι συνολικά νίκη για τη δημοκρατία μας η ολοκλήρωση του διαγωνισμού αυτού. Δεν είναι καλό να υπάρχουν συμφέροντα που αισθάνονται ότι μορούν να κοθυποτάξουν την Πολιτεία και ότι το δημόσιο συμφέρον θα κάμπτεται για την εξυπηρέτηση των δικών τους συμφερόντων», είπε ο υπουργός Επικρατείας.

«Η ΝΔ να μας εξηγήσει πώς κάθε φορά που βήχει κάποιος καναλάρχης, παθαίνει η ίδια πνευμονία», είπε ο υπουργός Επικρατείας και τόνισε ότι πρόκειται για ένα λυπηρό φαινόμενο, κάνοντας πολιτική αποτίμηση στη στάση της ΝΔ.

Τουρκικά υποβρύχια αλωνίζουν το Αιγαίο

ΕΝΤΟΝΗ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣ ΣΤΟ ΝΑΤΟ

Υπόμνημα διαμαρτυρίας στο ΝΑΤΟ για τη δέσμευση σχεδόν του συνόλου του Αιγαίου από την Τουρκία για ανθυποβρυχιακές ασκήσεις καθ' όλη τη διάρκεια του Σεπτεμβρίου υπέβαλε η Ελλάδα.

Σύμφωνα με την εφημερίδα «Καθημερινή», υποβρύχια του τουρκικού Πολεμικού Ναυτικού είχαν δεσμεύσει και κινήθηκαν σε εκταμένες περιοχές γύρω από τη Σαμοθράκη, τη Λήμνο, τη Χίο, τη Μυτιλήνη, τη Ρόδο, την Κάρπαθο, το Καστελόριζο και βόρεια της Κρήτης.

Η Ελλάδα υπέβαλε πριν από λίγες μέρες υπόμνημα διαμαρτυρίας προς τη στρατιωτική επιτροπή του ΝΑΤΟ.

Η δράση των υποβρύχων στον ελληνικό βυθό και την υφαλοκρηπίδα, οι υπερπτήσεις και οι τελευταίες δημόσιες τοποθετήσεις αμφισβήτησης των διεθνών συνθηκών που έχουν καθορίσει τον χάρτη της περιοχής περιγράφονται από τις ελληνικές διπλωματικές και στρατιωτικές Αρχές προς το ΝΑΤΟ ως ενέργειες που προκαλούν κλιμάκωση και ενδεχόμενη αστάθεια.

Μάλιστα, σύμφωνα με πληροφορίες της εφημερίδας, από το ΓΕΕΘΑ υπήρξαν εισηγήσεις να επιδοθεί διάβημα επί τούτου, ακόμη και ως το επίπεδο του Γενικού Γραμματέα της Βορειοατλαντικής Συμμαχίας.

Κατά τη διάρκεια του Σεπτεμβρίου, έξι ελληνικά υποβρύχια κινούνταν, έχοντας λάβει όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις, προκειμένου να επισημάνουν διά της παρουσίας τους την κυριαρχία της Ελλάδας στον χώρο.

Τις προκλητικές και εκτεταμένες παραβιάσεις καταδίκασε ο αναπληρωτής υπουργός Αμύνης, Δημήτρης Βίτσας (φωτό), χαρακτηρίζοντας ως απαράδεκτη την πολιτική και τακτική της Τουρκίας. Ο κ. Βίτσας είπε:

«Το Τουρκία έχει δεσμεύσει περιοχές κίνησης πέραν των δικαιαμάτων της. Η Ελλάδα δεν δέχεται τέτοιους είδους δεσμεύσεις, έχει κάνει με διπλωματικό τρόπο παραστάσεις και διαμαρτυρίες σε διεθνείς οργανισμούς και τα αποτελέσματα φαίνονται και θα φανούν σύντομα».

Είπε πως η γειτονική χώρα βρίσκεται ακόμη σε αστάθεια λόγω του πραξικοπήματος και είναι απρόβλεπτες οι κινήσεις της.



Giorgos Liosi

Ελληνική Επικαιρότητα

ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΕUROGROUP ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΩΝ

Εγκρίθηκε η εκταμίευση της μισής δόσης για να πληρωθούν τα δάνεια

ΕΩΣ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ ΚΑΙ ΤΑ ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΛΕΦΤΑ



«Πράσινο φως» για την εκταμίευση του 1,1 δισ. ευρώ, από τα 2,8 δισ. της υποδόσης, έδωσε το Eurogroup. Η έγκριση της εκταμίευσης του υπόλοιπου ποσού (1,7 δισ.) θα εξεταστεί σε Euroworking Group στις 24 Οκτωβρίου και αφού πρώτα η ελληνική πλευρά παρουσιάσει τα στοιχεία Σεπτεμβρίου σχετικά με τη αποπληρωμή ληξιπρόθεσμων οφειλών του Δημοσίου. Ικανοποιημένος ο Ευ. Τσακαλώτος δηλώνει ότι έως τέλος Οκτωβρίου θα εκταμιευτούν τα 2,8 δισ. ευρώ.

Επιβεβαιώνοντας τις πληροφορίες για σπάσιμο στα δύο της υποδόσης των 2,8 δισ. ευρώ, το Eurogroup στην απόφασή του αναγνωρίζει την ολοκλήρωση της υλοποίησης των 15 προαπαιτούμενων και καλεί τον ESM να εγκρίνει την πληρωμή του 1,1 δισ. ευρώ.

Από την άλλη πλευρά, ενώ αναγνωρίζεται ότι Ιούλιο-Αύγουστο προχώρησε η πληρωμή των ληξιπρόθεσμων του Δημοσίου, επικαλείται το γεγονός ότι δεν υπάρχουν στοιχεία για το Σεπτέμβριο και για τον λόγο αυτό θα περιμένει την θετική εισήγηση των θεσμών για να εκταμιεύσει το 1,7 δισ. ευρώ.

Υπενθυμίζεται ότι από τη δόση των 2,8 δισ. που προορίζεται για τα ελληνικά ταμεία, τα 1,1 είναι για αποπληρωμή των χρέους και τα υπόλοιπα 1,7 για αποπληρωμή των ληξιπρόθεσμων οφειλών του Δημοσίου προς ιδιώτες. Σύμφωνα, όμως, με την απόφαση του Eurogroup το περασμένον Μάιον, για να γίνει η επόμενη εκταμίευση όσον αφορά τις ληξιπρόθεσμες οφειλές, θα πρέπει η πρώτη δόση (αυτή που εκταμιεύθηκε τον περασμένο Ιούνιο ύψους

1,8 δισ.) να έχει απορροφηθεί.

«Ακούσαμε από τους τέσσερις Θεσμούς ότι εκπληρώθηκαν τα 15 προαπαιτούμενα και έτσι μπορούμε να ολοκληρώσουμε την πράτη αξιολόγηση», δηλώσεις μετά το Eurogroup ο Γεροντής Ντάισελμπλουμ.

«Η πρόδος επιτρέπει στον ESM να δώσει το 1,1 δισ. ευρώ. Δεδομένου ότι χρειάζονται κάποιες εβδομάδες για να βγουν τα στοιχεία για τις πληρωμές ληξιπρόθεσμων του Σεπτέμβριο, οι θεσμοί θα πιστοποιήσουν ότι όλα είναι ok», συμπλήρωσε. Αναμένεται η εκταμίευση να γίνει στα τέλη Οκτωβρίου.

«Τώρα μπορούμε να προχωρήσουμε στη β' αξιολόγηση», τόνισε ο κ. Μοσκοβισί. Στο δεύτερο μισό του Οκτωβρίου θα είναι τα κλιμάκια στην Αθήνα για να δούμε την β' αξιολόγηση, πρόσθεσε.

κε στο «compliance report», τόνισε ο Επίτροπος Πιέρ Μοσκοβισί και ευχαρίστησε τον Ευκλείδη Τσακαλώτο για τις προσπάθειες που έγιναν από την ελληνική πλευρά.

Τα μέτρα που ελήφθησαν, θα οδηγήσουν σε περιορισμό δαπανών 3% του ΑΕΠ την περίοδο 2016-2018, τόνισε.

«Χαιρετίζω την πρόδοση που έγινε στις πληρωμές των ληξιπρόθεσμων. Η τεχνική εργασία συνεχίζεται σε ένα σημαντικό τομέα για την ανακούφιση της οικονομίας. Είμαι ευτυχής που φτάσαμε εδώ και πρέπει να προσταθήσουμε να χτίσουμε ένα success story στην Ελλάδα», τόνισε ο κ. Μοσκοβισί. Στο δεύτερο μισό του Οκτωβρίου θα είναι τα κλιμάκια στην Αθήνα για να δούμε την β' αξιολόγηση, πρόσθεσε.

ΑΝΤΙΠΑΡΑΘΕΣΗ ΛΙΟΥ - ΣΟΪΜΠΛΕ ΣΤΗΝ ΟΥΑΣΙΓΚΤΟΝ

Πρώτα τις μεταρρυθμίσεις, μετά το χρέος

ΣΟΪΜΠΛΕ: «ΤΟ ΧΡΕΟΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ, ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΕΙΝΑΙ Η ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ»



της Ελλάδας στις μεταρρυθμίσεις προκειμένου η ΕΕ να μπορέσει να αρχίσει να συζητά με το ΔΝΤ τις λεπτομέρειες για μια ουσιαστική ελάφρυνση του ελληνικού χρέους αναφέρθηκε ο Αμερικανός υπουργός Οικονομικών Τζακ Λιου κατά τη διάρκεια της συνάντησής του με τον υπουργό Οικονομικών Ευκλείδη Τσακαλώτο (φωτό).

Όπως μεταδόθηκε από την Ουάσιγκτον, ο Τζακ Λιου πρόταξε την υλοποίηση των μεταρρυθμίσεων μετά τις αντιδράσεις που υπήρχαν από τη γερμανική πλευρά στη δήλωσή του ότι η Ευρώπη πρέπει να τηρήσει τη δέσμευσή της και να θέσει το χρέος σε βιώσιμη τροχιά. «Οσο πιο γρήγορα τόσο καλύτερα», είχε πει ο Τζακ Λιου την περασμένη Πέμπτη (6/10).

Η θέση αυτή της αμερικανικής πλευράς συνάντησε αμέσως την καταρραγή της πλευράς του Βερολίνου να συζητήσει σε αυτή τη φάση το ελληνικό χρέος.

Αυτό εξέφρασε την ίδια ημέρα σε υψηλούς τόνους στην Ουάσιγκτον ο υπουργός Οικονομικών της Γ

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΟΧΙΚΗ ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΜΟΡΦΙΤΩΝ

Ν. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Δεν θα υπάρξει λύση χωρίς την επιστροφή Μόρφου υπό Ε/κ διοίκηση»

Με το μήνυμα του Προέδρου της Δημοκρατίας Νίκου Αναστασιάδη ότι μεταξύ των περιοχών που θα πρέπει να βρίσκονται υπό την ε/κ συνιστώσα πολιτεία πρέπει να περιλαμβάνεται και η Μόρφου σφραγίστηκε η αντικατοχική εκδήλωση και η 36η αντικατοχική πορεία που διοργάνωσαν ο Δήμος Μόρφου σε συνεργασία με τις κοινότητες και τα οργανώμένα σύνολα της Μόρφου και της ευρύτερης περιοχής.

Κύριος ομιλητής στην εκδήλωση που ακολούθησε το μνημόσυνο πεσόντων και τη δέηση για διακρίβωση της τύχης των αγνοουμένων και επιστροφή των προσφύγων στις πατριογονικές του εστίες, που τελέστηκε στην Εκκλησία Αγίου Αυγενίου στον Αστρομερίτη, ήταν ο Πρόεδρος Αναστασιάδης, ο οποίος τόνισε:

«Μεταξύ των περιοχών που θα πρέπει να βρίσκονται υπό την ε/κ συνιστώσα πολιτεία δεν μπορεί παρά να περιλαμβάνεται και η Μόρφου. Προς τους Τ/κ συμπατριώτες μας δίνω μια διαβεβαίωση ότι οι όποιες εδαφικές αναπροσαρμογές δεν θα παραγνωρίζουν την ανάγκη ικανοποιητικής αντιμετώπισης των όποιων προβλημάτων θα αντιμετωπίσουν».

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης υπογράμμισε ότι η θετική ρητορική της Τουρκίας θα πρέπει να μετουσιωθεί σε πράξεις. Πρόσθεσε ότι η στάση της Αγκυρας στο ζήτημα των Εγγυσεών και τα αποτελέσματα που θα προκύψουν από τη συζήτηση του Εδαφικού θα κρίνουν την κατάληξη της ελπιδοφόρου, όπως την χαρακτήρισε, προσπάθειας που βρίσκεται σε εξέλιξη. Και παράλληλα, διεμήνυσε ότι υπάρχει ανοικτός ορίζοντας συζήτησης για τη δημιουργία ενός συστήματος εσωτερικής ασφάλειας, χωρίς ξένες εγγυήσεις και στρατούς.

«Ένα σύγχρονο ευρωπαϊκό κράτος, που υλοποιεί και εφαρμόζει αρχές και αξίες και σέβεται ανθρώπινα δικαιώματα, δεν δικαιολογεί αξίωση για την όποια μορφή παρουσίας κατοχικού στρατού ή εγγυητικών ή επεμβατικών δικαιωμάτων τρίτων χωρών. Και θέλω



να κάνω αναφορά σε πραγματικές ανησυχίες και όχι υπερβολικές ή πλασματικές αναφορές που στοχεύουν στην αναζήτηση επιχειρημάτων για τη συνέχιση ενός αναχρονιστικού συστήματος Εγγυήσεων υπέρ της μίας ή σε βάρος της άλλης κοινότητας», επεσήμανε.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας απήγγινε, επίσης, εκ νέου μήνυμα για ενότητα στο εσωτερικό μέτωπο και τόνισε ότι δεν είναι διατεθειμένος να δεχθεί την οποιαδήποτε λύση. «Δεν είμαι εξ εκείνων που λέω ότι η μη λύση σημαίνει και την όποια λύση. Γιατί μια κακή λύση μπορεί να έχει τα ίδια καταστροφικά αποτελέσματα από μια λύση. Να συνειδηποτήσουμε ότι η μετεξέλιξη του ενιαίου κράτους είναι η μόνη εφικτή αν διαλαλούμε ή υποσχόμαστε πως θα επαναφέρουμε την προ του 1974 κατάσταση, δημιουργούμε ψευδείς εικόνες, ψευδείς υποσχέσεις και θα συντηρήσουμε την κατοχή», σημείωσε.

Η έναρξη της εκδήλωσης περιλάμβανε αγωνιστικά τραγούδια και ακολούθησε καλωσόρι-

σμα από τον πρόεδρο της Κοινότητας Αστρομερίτη, Άρη Κωνσταντίνου και χαιρετισμοί από τον πρόεδρο της Ένωσης Κατεχομένων Δήμου Επαρχίας Λευκωσίας Χριστάκη Κατιρτζή, τη βουλευτή του βρετανικού Κοινοβουλίου Τερέζα Βίλλιερς, τη βουλευτή του ελληνικού Κοινοβουλίου Μαρία Τριανταφύλλου, τον δήμαρχο Μόρφου Χαράλαμπο Πίττα και τον προεδρεύοντα της Βουλής των Αντιπροσώπων Αδάμιο Αδάμου.

Ο δήμαρχος Μόρφου Χαράλαμπος Πίττας υπογράμμισε ότι τα τετελεσμένα που οι κατοχικές αρχές επιχειρούν να δημιουργήσουν στην κατεχόμενη Μόρφου δεν πρόκειται να γίνουν αποδεκτά.

«Βροντέρο το μήνυμα προς όλους ότι η Μόρφου ανήκει στους νόμιμους ιδιοκτήτες της και σε κανένα άλλο, όποτε στους χρήστες ούτε στους παράνομους αγοραστές και σφετεριστές της γης μας», είπε.

Το μέλος του ελληνικού κοινοβουλίου Μαρία Τριανταφύλλου στον δικό της χαιρετισμό εξέφρασε την διαχρονική στήριξη του ελληνικού λαού και της ελληνικής πολιτείας στον αγώνα του κυπριακού Ελληνισμού για δικαίωση.

Η εκδήλωση έληξε στο οδόφραγμα Αστρομερίτη με προσκλητήριο πεσόντων, κατάθεση στεφάνων, τον εθνικό ύμνο και επίδοση ψηφίσματος στα Ηνωμένα Έθνη.

Στο ψήφισμα που απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών σημειώνεται, μεταξύ άλλων, ότι η επιτυχία των συνομιλιών εξαρτάται από την Τουρκία η οποία εξακολούθει να είναι αδιάλλακτη και προκλητική ακόμη και σήμερα που καταβάλλονται μεγάλες προσπάθειες για συμβιβασμό και λύση του προβλήματος και καλούν τα Ηνωμένα Έθνη να ασκήσουν πιέσεις προς την Τουρκία για να αλλάξει τη σάστη της και να εργαστεί προς μια δικαιηλότητα λύση του κυπριακού προβλήματος και την αποκατάσταση των βασικών ανθρωπίνων δικαιωμάτων όλων των Κυπρίων.

Πέμπτη 13 Οκτωβρίου 2016

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Από τους πιο ακριβοπληρωμένους στην Ε.Ε. οι Κύπριοι εκπαιδευτικοί

Γύρω στις 71.000 ευρώ είναι ο ανώτατος ετήσιος μισθός που μπορεί να λάβει ένας εκπαιδευτικός στην Κύπρο, αφού συμπληρώσει αρκετές δεκαετίες πίσω από την έδρα και στη συνέχεια ανέβει όλα τα σκολιά της ιεραρχίας εντός του σχολείου. Πα τους απλούς δοκιμών και καθηγητές, ο κατώτατος μισθός των πρωτοδιόριστων είναι λίγο πιο κάτω από ε24.000 και μπορεί να φτάσει έως τις e58.000.

Στοιχεία για τους μισθούς των διδασκόντων παρουσιάζει η νέα έκθεση του δικτύου «Ευρυδίκη» με τίτλο «Μισθοί και επιδόματα εκπαιδευτικών και διευθυντών σχολείων στην Ευρώπη 2015-16», η οποία δόθηκε στη δημοσιότητα στις 5 Οκτωβρίου, που τυχάνει να είναι και η Παγκόσμια Ημέρα των Εκπαιδευτικών.

Ειδικά για την Κύπρο, προκύπτει ότι οι πρωτοδιόριστοι ανεξαρτήτως εκπαιδευτικής βαθμίδας έχεινον με μισθό 23.885 ευρώ. Ο ανώτατος ετήσιος μισθός για τους απλούς δασκάλους και καθηγητές ανέρχεται σε ε58.107 επιστώς και, όπως σημειώνεται στην έκθεση, απαιτούνται περίπου 22 χρόνια υπηρεσίας μέχρις ότου καταφέρουν να φτάσουν αυτό το ποσόν. Όσον αφορά στον μέσο όρο των απλούς δασκάλους των Κυπρίων εκπαιδευτικών, το δικτύο «Ευρυδίκη» εκτιμά ότι κυμαίνεται σε ε38.042 για τους νηπιαγωγούς, ε38.857 για τους δασκάλους και ε38.811 για τους καθηγητές.

Στην έκθεση τονίζεται πάντως ότι από 1η Ιανουαρίου 2012 οι βασικοί μισθοί των νεοεισερχόμενων εκπαιδευτικών μαζι μειώθηκαν κατά 10%. Επιπρόσθετα, λόγω της οικονομικής κρίσης, επιβλήθηκαν κλιμακωτές μειώσεις: α) Έκτακτη εισφορά από τον Οκτώβριο του 2011, από 2,5% μέχρι 3,5% ανάλογα με το ύψος του μισθού και β) Αποκοπές από τον Ιανουαρίο του 2014 που έκινον από 3,8% για μισθούς των ε1.000 και φτάνουν μέχρι 17,5% για μισθούς άνω των ε4.001. Αυτές οι μειώσεις θεωρούνται προσωρινές.

Οσον αφορά στο διευθυντικό προσωπικό των κυπριακών σχολείων, οι μισθολογικές κλίμακες διαφοροποιούνται μεταξύ Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης. Έτσι, ο κατώτατος μισθός για διευθυντή ηπιαγωγείου ή δημοτικού είναι στις 48.724 ευρώ και ο ανώτατος στις ε69.220, ενώ στη Μέση Εκπαίδευση οι απολαβές για τους επικεφαλείς των σχολικών μονάδων έκινον από ε57.694 και μπορούν να φτάσουν έως τις e71.359.

Σχετικά με τις υπόλοιπες χώρες της ΕΕ των 28, φαίνεται ότι οι πιο χαμηλά αμειβόμενοι διάσκοντες είναι στη Βουλγαρία. Ο ετήσιος μισθός των πρωτοδιόριστων δεν ξεπερνά τις ε3.681 και ο ανώτατος μισθός για έναν διευθυντή σχολείου είναι μόλις ε7.547. Στα ίδια επίπεδα είναι οι απολαβές των Ρουμάνων εκπαιδευτικών που κυμαίνονται από ε3.583 έως ε13.667.

Στον αντίποδα βρίσκονται οι δάσκαλοι και οι καθηγητές του Λουξεμβούργου που έκινον με ε72.000 το χρόνο από την πρώτη μέρα που θα πατήσουν το πόδι τους στις τάξεις κι αν καταφέρουν να γίνουν διευθυντές, τότε εξασφαλίζουν εισόδημα μέχρι και ε156.000 το χρόνο.

Οσο για τους Έλληνες διδάσκοντες που έχουν δεχτεί σοβαρότατα πλήγματα από την οικονομική κρίση, αρχίζουν την επαγγελματική τους σταδιοδρομία με μόλις ε13.104 και στην καλύτερη περίπτωση που προαγθούν σε διευθυντές πεάρινον ε29.138 ετησίως.

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

One Stop

CO-ORDINATIONS

VENUES AVAILABLE INCLUDE

English Section

152-154 Coles Green, NW2 7HD

Tel: 02071951788

Email: englishsection@eleftheria.biz

Editor:
Maria-Eleni
Pliakostamou



THURSDAY 13th OCTOBER 2016

TRILATERAL SUMMIT IN CAIRO BETWEEN ANASTASIADES – TSIPRAS – EL SISI

Cyprus, Greece, Egypt agree to work on energy, maritime, tourism

The fourth round of Trilateral Summit between Cyprus, Egypt and Greece concluded in Cairo with the three countries agreeing to work on the implementation of projects in the fields of energy, maritime transport, tourism and agriculture.

According to the joint declaration, President of the Republic of Cyprus, Nicos Anastasiades, President of the Arab Republic of Egypt, Abdel Fattah el-Sisi and Prime Minister of the Hellenic Republic, Alexis Tsipras, "have agreed to strengthen the cooperation between the three countries in order to promote a trilateral partnership in different fields of common interests, and to work together towards promoting peace, stability, security and prosperity in the Mediterranean".

The heads of state appreciated the work done in these sectors and recognized that much more remains to be done to ensure that growth is experienced in their communities.

Given the fluid and unstable situation in the region, the three countries, which share common democratic values, principles, and interests, have, to this end, agreed on the importance of closer cooperation and highly coordinated set of policies.

The leaders noted the current trilateral partnership serves as a model for furthering the dialogue and promoting the relations between the EU countries and the countries of the region.

The heads of states, the declaration said, "expressed their desire to strengthen their cooperation through a series of agreements on the exploitation and transfer of natural gas, where the discovery of hydrocarbon reserves would serve as a catalyst for regional stability and prosperity. They stressed that this cooperation is founded upon inveterate principles of international law and the universal charter of the UN convention of the Law of Seas and reiterated their willingness to continue their negotiations on the delimitations of maritime zones, where appropriate".

Regarding the Cyprus issue, the leaders "reaffirmed their unwavering support to the ongoing negotiations for a solution for the Cyprus problem that will reunify the island in accordance with international law and the relevant UNSC resolutions. They



highlighted that the solution of the Cyprus problem must address the concerns and aspirations of the Cypriots themselves without anachronistic and obsolete security arrangements, such as guarantees with the right of military intervention without the explicit approval of the UNSC".

The heads of states encouraged by the positive results thus far and convinced with the strategic importance of the trilateral cooperation will continue to work closely on issues of mutual interests beneficial for their countries and the wider region.

They concurred that the guiding principles of the tripartite partnership are the respect for international law and for the purposes and principles enshrined in the Charter of the United Nations, including commitment to friendly relations, international peace and security, respect for sovereignty, independence and territorial integrity of states.

In the declaration, the heads of state reviewed the relationship between the European Union and Egypt, highlighting the mutual benefit from various areas of cooperation between the two sides. In this regard, they reiterated the vital importance of a strong and solid Egyptian-EU relation for peace and stability in both the Middle East and Europe.

They deplored the recent attacks on the cultural heritage of the Middle East and the organized looting and illicit trafficking in cultural items.

They agreed that the current plight of thousands of migrants putting their lives in peril should be addressed regionally and comprehensively.

On regional issues, the Heads of State expressed their grave concern over the escalation of violence and the deterioration of the humanitarian situation in Syria, especially in Aleppo, calling all parties in Syria to fulfil their commitments to restore the cessation of hostilities and to allow the full access of humanitarian assistance to all besieged and hard-to-reach areas.

On Libya, they expressed their support for efforts undertaken by the UNSG special representative Martin Kobler to facilitate a Libyan-led political solution and underlined the importance of implementing the Libyan political Agreement of Skhirat.

Regarding Yemen, they expressed their strong support for the legitimate government of Yemen and president Hadi, and for the preservation of its unity and territorial integrity.

On the Palestinian issue, they called for a just and comprehensive peace settlement based on the relevant UN resolutions, establishing a sovereign Palestinian state with East Jerusalem as its capital, living in peace with all its neighbors. They expressed their concern about the current trends on the ground. They welcome efforts by all regional and international parties and commended Egypt's role in this

IN THE PRESENCE OF PRESIDENTS ANASTASIADES AND PAVLOPOULOS

Cyprus honours Greek missing persons in Athens

An event to honour the Greek persons who went missing during the 1974 Turkish invasion of Cyprus was held in Athens last Monday, during which participants were overwhelmed with emotions.

President of the Republic of Cyprus Nicos Anastasiades and his Greek counterpart Prokopis Pavlopoulos addressed the event, while present were Cypriot Defence Minister Christoforos Fokaides, Presidential Commissioner for Humanitarian Issues Photis Photiou, Greek Interior Minister Panagiotis Kouroumbis, who represented the Greek Government, representatives of the Greek parties and a number of Greek parliamentarians, a representative of the Church, representatives of the leadership of the Greek and Cypriot armed forces, the Ambassador of Cyprus to Athens Kyriakos Kenevezos,



representatives of Cypriot community organizations in Greece.

The President of Greek Committee of Missing Persons' Relatives Maria Kalpoutzi, opening the event noted that for their loved ones who have fallen heroically fighting in treacherous and unequal conditions and for those still missing, Cyprus is part of their homeland.

What gives to the relatives courage is the pride the feel knowing that their loved ones have gone missing defending a piece of their homeland and fulfilling their duty.

She stressed the need to solve the humanitarian issue of the missing persons and establish the fate of their love ones.

«We want answers and facts. We don't search only for bones in small

boxes,» she said.

Photiou noted addressing the event that «after 42 years, the wounds in the souls of relatives of missing persons have not yet healed».

It is tragic that even today the fate of some 1,000 missing persons, including 67 Greeks, from 77 that were initially on record, remains unknown, he said.

ARCHBISHOP CHRYSOSTOMOS:

"Show me a country where 18% gets to elect the president"

Archbishop Chrysostomos said on Sunday that Turkish Cypriots, who constituted a minority of 18% in Cyprus could not hold the presidency of the island when Greek Cypriots have the majority of 82%.

The rotating presidency is an outstanding aspect of the current Cyprus negotiations with both sides drawing 'red lines' on the issue.

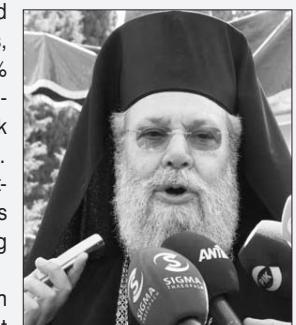
During a speech at a mass in Nicosia, the Archbishop said that there should be no insistence on the system of rotating presidency, "unless they prove to us that there is a country where 18% of the population elects the president of the country."

"Then we will go and vote for (Turkish Cypriot leader Mustafa) Akinci to become the President of the Republic of Cyprus," he added.

In statements afterwards, and asked by journalists if he had expressed his concerns to President Nicos Anastasiades and the political party leaders, the Archbishop said he had told the president and the party leaders that a solution with provisions such as the rotating presidency would not be approved by the people, adding that "everyone understands this."

He noted that the president told him on several occasions that he would not bring before the people a plan that the people would not accept.

However the demographics have shifted dramatically since then with going on a million residents of whom around 80 per cent have Cypriot citizenship. The two leaders have agreed that the population of the north for the purposes of a settlement would be fixed at 220,000 and the Greek Cypriot population would be 802,000.



Kotzias: Turkish guarantee and troops would mean Cyprus issue really not solved

Greek Foreign Minister Nicos Kotzias said it was necessary that a future Cyprus was able to forge relations with neighbouring countries without intervention from third parties, or the presence of foreign troops on the island.

In an interview with Politis on Sunday, Kotzias said that if Turkey acted as a force for peace and understanding, it would win more support than it would acting like a warring power.

Kotzias said a Cyprus solution should guarantee the rights of all citizens of the two communities and the three small minorities on the island, and that the solution must solve the fundamental problem and cause of the Cyprus issue – the occupation. "The Cyprus problem is not primarily a problem of disputes between two communities, but foreign occupation of part of the island and the occupation army's presence in areas where Turkish Cypriots live," he said.

The Turkish army has to leave in the context of a realistic scenario, he said.

"The theory that it must be left in Cyprus in order to guarantee a solution is actually proof that the Cyprus issue is not settled."

Regarding Turkey's European prospects, the Greek minister noted that if Ankara satisfied the prerequisites, it could belong to the European family. "More correctly, it should join. A democratic and European Turkey benefits our countries," he added.

Kotzias expressed Greece's full support for a Cyprus settlement and "backs, without a second thought, the positions of the government of the Republic... supports a just and viable solution, without the anachronistic system of guarantees and the presence of the occupying army."

Nuland visits Cyprus

US Assistant Secretary of State for European and Eurasian Affairs Victoria Nuland is in Cyprus this week to convey her country's support for a "fair and lasting solution" to the Cyprus problem.

According to a US State Department press release, Nuland, who arrived on Wednesday, would be meeting with Republic of Cyprus officials to discuss bilateral and regional issues.

She will see President Nicos Anastasiades, Turkish Cypriot leader Mustafa Akinci as well as UN Special Advisor Espen Barth Eide "to convey continued US support for a fair and lasting settlement of the Cyprus problem through the process facilitated by the UN Secretary-General's Good Offices Mission".

Earlier this month, sources in Washington Sources said State Department staff had given assurances recently that their boss does not plan to put any pressure or anyone during her visit to Cyprus.

Other insiders, meanwhile, have also said Nuland's visit could be seen as an indication that the United States is gearing up for a crucial stage, in which the two Cypriot leaders and their teams would wrap up their talks at the community level.

PRESIDENT ANASTASIADES:

Morphou must be returned under Greek Cypriot administration

Cyprus President Nicos Anastasiades has said that the Turkish occupied town of Morphou is among the areas that must be returned to the Greek Cypriots, under their administration, once a settlement of the Cyprus problem is achieved.

Speaking during an anti-occupation rally organised on Sunday by the Morphou municipality and communities, the President also assured the Turkish Cypriots that necessary assistance will be given to those who will have to be relocated so that Greek Cypriots will be able to return to their houses, adding that his presence at the rally indicates his will to support this position and his determination to pursue what the people of Morphou want so that a solution can be accepted.

Therefore, he added, Morphou must be among the areas that should be under the Greek Cypriot administration.

The President underlined that the solution sought will be a win-win situation, and welcomed Ankara's positive rhetoric, noting however that Turkey must also show a positive stance at the negotiating table, particularly as regards the chapters where it has a decisive role to play, such as the withdrawal of its occupation troops from the island and the security system.



President Anastasiades, who since May last year has been engaged, along with Turkish Cypriot leader Mustafa Akinci, in UN-led talks aiming to reunify the island, stressed that the settlement will take into consideration both communities' concerns and will make the country an example of ethnic, cultural, religious and lingual cooperation among people.

Furthermore, he reiterated that the settlement must provide for a functional governance system with all European characteristics, and that Cyprus' EU membership creates condi-

Astromeritis check point where a petition was handed over to the UN calling on them to exert pressure on Turkey to change its stance and work for a just settlement of the Cyprus problem and for the restoration of all Cypriots' basic human rights.

"Cyprus must remain an independent united state, with a single sovereignty, a single personality and territorial integrity," the petition added, noting that a solution must not give any country the right to intervene in the state's internal affairs.

The people of Morphou also stress that the UN Secretary General's contribution to defending Cyprus' sovereignty and to efforts for freedom and justice is of major importance.

In his address, read out by Acting House President, Adamos Adamou, House President Demetris Syllouris expressed the wish that Turkey will change its long-standing intransigent position, so that the effort which is underway will bear fruit.

He assured that "on our part we will continue to do our utmost for a just, viable and functional settlement, according to international law, the UN relevant resolutions and the European values and principles, so that there will be no occupation army and obsolete guarantees in Cyprus, and the *acquis communautaire* will be implemented all over the island with no derogations, and all Cypriots, as equal European citizens, will be able to enjoy human rights and basic freedoms."

Syllouris noted that a Cyprus settlement will not only bring peace and security in Cyprus, but will also have a positive impact on the Middle East region.

Morphou Mayor Charalambos Pittas sent the message that the occupied town belongs to its legal owners and no one else, and stressed the need for a just, functional and viable settlement, that will safeguard the respect of all Cypriots' human rights and basic freedoms.

British MP Theresa Villiers expressed support to efforts for a Cyprus settlement, noting that Anastasiades and Akinci have shown their will for a settlement that will reunify the island.

Greek MP Maria Triantafyllou, addressing the event on behalf of the Greek Speaker and the Hellenic Parliament said that a Cyprus settlement must be in line with international law, noting that Greece will stand by Cyprus and support its decisions.



Theresa Villiers on the podium

President Anastasiades said the territory issue which will now be discussed at the talks and the chapter concerning security and guarantees will determine the success or failure of the effort, which he described as hopeful so far.

He assured Turkish Cypriots that any needs arising due to territorial re-adjustments will be met, noting that those who will have to leave the Greek Cypriots' houses will be given appropriate accommodation.

At the same time, he underlined that "we are not ready to accept a bad solution, because a bad solution will have the same detrimental results as a non-solution."

tions and safeguards security for a really reunited country.

President Anastasiades said that they shall not hide the disagreements which have been recorded, adding at the same time that they will not let them discourage them. He expressed the belief that a wise approach and a spirit of reconciliation will prevail in the end.

He noted that a modern European state, which respects human rights and implements values and principles, does not justify any demand for the presence of an occupation army or for guarantee and intervention rights by third countries.

The rally of Morphou inhabitants ended at

CYPRUS

Germany and USA donated to the Cyprus Missing Persons

The Committee on Missing Persons (CMP) has expressed its sincere thanks to the Federal Republic of Germany for its donation of EUR 100,000 and to the USA for its donation of \$136,780.

This brings the German financial assistance to the CMP to a total of EUR 400,000 and the United States' financial assistance to the CMP to a total of 846,840 euro, over the past ten years, said a press release issued by CMP.

These donations to the CMP Project on the Exhumation, Identification and Return of Remains of Missing Persons in Cyprus will contribute to the Committee's goal of identifying and returning as many remains of missing individuals as possible in order to bring an end to the uncertainty which has affected so many families for so many years, the press release notes.

So far, it is added, 699 missing persons from both communities have been identified and returned to the families for a dignified burial.

The CMP relies on donor support to alleviate the suffering of the concerned families, the press release concludes.

As it is noted, this contribution is allocated to the CMP to fund the new CMP Archival Research Coordinator position.

GREECE

Greece complains to NATO over Turkish submarines in Aegean

The Greek Foreign Ministry and the National Defense General Staff (GEETHA) last week submitted to NATO a detailed complaint regarding the presence of Turkish Navy submarines in Greek territorial waters during the month of September, along with provocative statements by Turkish officials disputing the borders between the two NATO allies.

In its complaint, Greece notes that the Turkish submarines covered much of the Aegean in their movements, including Greek territorial waters close to the inhabited islands of Lemnos, Samothrace, Chios, Lesvos, Rhodes, Karpathos, Kastellorizo and the waters north of Crete.

Greek authorities reacted to the presence of the Turkish submarines by dispatching six Greek ships but vessels cannot be chased off in the same way as fighter jets are, sources said.

In its complaint, Greek authorities noted that the activity of the Turkish submarines in the Aegean came as officials in Ankara questioned the Treaty of Lausanne, the pact that defined the borders between Greece and modern Turkey following the collapse of the Ottoman Empire.

Taken together, the presence of Turkish submarines in Greek territorial waters and the disputing of territorial borders point to an "escalation" of tensions and to possible "instability" in the region, Greek authorities said in their complaint.

Mitsotakis visiting US for seven days

The leader of the main conservative opposition New Democracy, Kyriakos Mitsotakis, is from Tuesday on seven-day visit to the US.

Mitsotakis, whose party is leading leftist SYRIZA in polls by a wide margin, has been pushing for snap elections.

Today, Thursday, Mitsotakis is to give a speech at Harvard University, outlining his vision for a return to growth in Greece after seven years of recession.

**NICHOLAS
PRINTERS**

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

The first Greeks in Britain

Historically, the presence of Greeks on British soil goes back thousands of years. The first Greek to come to our shores (and to write about it) was Phytas in the 4th century BC. He didn't stay for long, but he was the first one in a long line of Greek visitors to Britain over the centuries.



By Antonia Karamanli

He reported its name as Pretanike and Brettaniai, for Britain and the British islands, which became Britannia, it is assumed that its Hellenised version was under Diodorus. It may have been used by some of the local peoples where Pytheas landed to themselves -Pretani. Many Greeks later arrived with the Roman legions as soldiers and traders, and their presence is attested by inscriptions on curse tablets, grave-stones and dedicatory tablets in both Greek and Latin displayed in the Museum of London.

It is a matter of historical record that Greek was being spoken in England hundreds of years before the English language or Anglo-Saxons ever reached its shores.

In the 7th century, following the death of the previous holder of the post, the Greek Theodore of Tarsus was appointed Head of the Anglican Church as Archbishop of Canterbury (669 AD); he played an important part in the early history of England, building churches and monasteries and establishing theological studies.

A greek presence in London was recorded with the two brothers, Andronikos and Alexios Effomatos – described in contemporary records as "Grekes" – who were known to have been resident in London in 1440. However, the first real Greek immigrants arrived in London around 1670. There were only about 100 of them. They were fleeing the Ottoman Empire and its persecution of the Greek Orthodox Church. Upon their arrival, they asked permission to set up a church in London and subsequently founded the first Greek Church in Britain in what is now Soho.

The 2001 UK Census recorded 35,169 British residents born in Greece and 77,673 born in Cyprus, although the latter includes Turkish as well as Greek Cypriots. Recent estimates suggest that up to 300,000 ethnic Greeks may reside in the UK. The Office for National Statistics estimates that, as of 2009, the Greek-born population of the UK was 290,000.

Nowadays, there are more than 100 Greek communities in Britain, with around 150 to 180,000 Greek speakers in London, 85% of those come not from the mainland but from Cyprus. Greek-Cypriots are responsible for the most important influx of Greek people in London for centuries. Most of them came in the 1950s and 60s for economical reasons. Many leaving their country behind to find a better life in Britain with some also fleeing Cyprus after the Turkish invasion of 1974.

In addition, A considerable number of Greek students study in the UK. According to the official UK Higher Education Statistics Agency statistics, 16,050 Greek students attended UK universities in 2006/07, making Greece the fourth most common country of origin amongst overseas students in 2006/07, after China, India and the Republic of Ireland.

LETTER TO THE EDITOR

Mr Erdogan's Claim

Dear Sir,

Mr Erdogan has recently stated that according to the 1923 treaty in Lausanne several Greek islands should have been passed on to Turkey. What a nerve!

Surely this is a provoking comment that will probably lower the political Leader's popularity among the European Community members with the result to hamper even further Turkey's entry into the EU.

Obviously the Turkish President lacks any basic skill of diplomacy as he fails to realize that this claim would seriously endanger the relations between Greece and his country. Has history not ever told him that Turkey grabbed savagely more than had bargained for such like Smyrna's and Cyprus's territories? Or was it not that enough? It seems that Mr Erdogan's audacious statement reflects attitudes largely unwelcome and those are insatiability, selfishness, vanity, plus absence of justice. Finally, may I suggest that it would be wise if he concentrated on his homeland's deplorable affairs by sorting out the mess they are in instead of preaching issues and theories based on some rather ambiguous so called agreements of the past.

Polyxeni Ghoni

IMF will stay out of Greek bailout, to take special status, sources say

The International Monetary Fund will not join the Greek bailout program but will likely accept a special advisory status with limited powers that keeps it at the table, two senior sources with direct knowledge of the proposals said.

The IMF has been holding out for more than a year over the terms under which it would participate in any new program, arguing that the financial targets set in the European bailout are unrealistic without major debt relief.

But the Fund is increasingly resigned to European resistance to debt relief for Greece and it is now in talks to accept a newly created role that would let it play a part with limited formality, the sources said.

"It will be more than an advisor but the role will not have the strict conditionality, like the compliance and economic health checks every three months," one of the sources said.

Talks between Greece, its European creditors and the IMF have been at an impasse since German finance minister Wolfgang Schaeuble insisted on the IMF taking part but rejected calls from IMF Managing Director Christine Lagarde for a big debt restructuring.

"This way Lagarde can go to the board and say, 'I'm not violating our rules' and Schaeuble, whose government is facing an election next fall, can say, 'see, I have the IMF on board'" the source said.

The exact nature of the IMF's role has not been decided but it would have more powers than a simple advisor and would for example be responsible for drawing up certain proposed agreements and negotiating documents, coordinating with the Greek and European Union sides.

"They won't put money into the program but



it won't be just technical assistance; they will probably take a special advisory role to be created especially for the Greek bailout," the second source said.

"Talks this week just made it clear that the IMF just can't come on board formally."

"They will remain part of the troika and be at all the talks," the source added.

Greek and IMF officials held talks at the Funds' fall meetings in Washington last week, discussing this special status, which was supported by the Greek side. Despite the change in the IMF's role, Greek officials believe it will aid them having a body that supports debt restructuring at the table.

The IMF was not immediately available for comment on the what the sources said.

Poul Thomsen, director of the IMF's European Department, said on Friday that the IMF is still "fully engaged" on Greece but is insisting on debt relief, although this need not come in the form of principal reduction.

"We have not changed our mind on this. This

discussion we will have in the coming months," Thomsen said.

The Greek economy has suffered from a deep recession with demand weighed down by fiscal cutbacks, a heavy tax burden, capital controls and a lack of investment.

The sources added that while the IMF is officially expecting the economy to grow by 0.1 percent, the actual figure is still likely to be in negative territory.

That is far short of the IMF's 2.8% target for next year in the Fund's latest economic projections.

The sources said that an agreement over Greek debt relief was still possible but the window of opportunity was very narrow and depended on the quick conclusion of the next bailout review.

If the review drags on, then talks would be put off until after German elections next fall as any discussion on restructuring debt will irk German voters, the sources said.

The Greek side argues that it does not need a haircut but could manage its debt if its repayments were smoothed out, maturities were extended and more expensive IMF debt was swapped for cheaper European funding.

Some of these measures are not acceptable for the EU, however, so talks have moved only slowly.

The Greek economy would also get a major boost from being included in the European Central Bank's sovereign debt buying program but that is not likely to happen until the end of the first quarter of 2017, at the earliest, one of the sources said.

The ECB could buy just under 3 billion euro of Greek debt, a relatively small amount for the economy, but potentially a major confidence booster.

Britain will not make firms list or name their foreign workers

Britain said it would not make companies list or name their foreign workers after an outcry from business groups and opposition politicians who said any proposal to "name and shame" employers would be divisive and discriminatory.

"Let me absolutely confirm that is not going to happen, we are not going to ask companies to list or name or identify their foreign workers," defence minister Michael Fallon told BBC radio on Sunday.

Any data collected from companies would be used only to get a better picture of the extent to which different parts of the economy relied on foreign workers, he said.

Education minister Justine Greening said on ITV there would be "absolutely no naming and shaming" of companies.

Interior minister Amber Rudd said on Tuesday she would consider whether it should be harder for British companies to employ workers from outside the European Union under a new drive to cut immigration.

The government has said the



June 23 vote to leave the European Union was a clear signal from British voters that immigration is too high.

Prime Minister Theresa May vowed last week to restore sovereignty and increase controls over migration, leading to a growing perception that Britain is on course for a "hard" Brexit where restricting immigration takes priority over retaining access to Europe's single market.

The British pound took a pasting in the past week, falling to a 31-year low against the dollar, and rattling nerves on trading desks

with a "flash crash" in Asian trading early on Friday that has not been completely explained.

A continuing concern in markets will be the deteriorating outlook for how Britain will manage its divorce from the EU, which May has said will begin in March.

Rudd said on Wednesday her employment initiative could "flush out" businesses that were not doing enough to hire British workers before recruiting foreign staff.

Employers' groups, however, said such a move would heap more bureaucracy on businesses facing uncertainty about Brexit, and send

out a message that Britain was closed to the world.

"I think a lot of businesses would be saddened if they felt that having a global workforce was somehow seen as a badge of shame," said Adam Marshall of the British Chambers of Commerce.

A top adviser to former Prime Minister David Cameron said the move would kill Britain's reputation as an open, enterprising economy.

"It's not just that the scheme is obviously divisive and repugnant; it's insanely bureaucratic," Steve Hilton said in the Sunday Times.

The opposition Labour Party said on Wednesday the idea "ran counter to everything that this country has ever stood for".

Labour's interior spokeswoman Diane Abbott said the ruling Conservatives were in disarray following Rudd's "worrying" statement last week.

"The Tories anti-foreigner agenda is a distraction from their own complete failures of policy, and against the best interests of society," she said.

Maria Kontos fundraising for Fetal Medicine Foundation in Britain

Greek Cypriot Maria Kontos is holding a fundraising event on Friday 21st October 2016 to raise funds for the Fetal Medicine Foundation, a charity which provides care for pregnant women by doctors who have trained in ultrasound scanning and fetal medicine under Professor Kypros Nicolaides.

The event, which will take place at East Barnet School is being held in memory of Maria's twin daughters Lily and Elissa.

Here's her story

After a happy and healthy pregnancy during my holiday in Ibiza, 25 weeks pregnant with my twin girls, the unimaginable happened. A week into my holiday my waters broke and I went into labour. My contractions needed to be stopped as I had to be flown to a hospital in Palma, Mallorca immediately, as there was no neonatal intensive care unit or facilities in Ibiza for my girls or I to have any chance of survival. After 4 days of bed rest, medication and scans checking to see if my daughters were ok as there was no amniotic fluid left, I went into labour again.

On 5th October 2012, my precious identical twin daughters Lily and Elissa were born at 27 weeks. After fighting for their lives, and being looked after in NICU, very sadly Elissa passed away after 8 hours and Lily passed away after 9 days on 14th October. They were so beautiful and perfect in every way but just too tiny to survive.

My world fell apart, all of my hopes and dreams were taken away from me the day my daughters left. My life will never be the same



again, not a day passes by where I don't think of my darling daughters, all the ifs, whys and should haves. I love and miss them so much it hurts. I will carry this pain until the day I am reunited with them.

The cause of me going into labour was due to contracting twin to twin transfusion syndrome (TTTS), it is a disease of the placenta that affects identical twin pregnancies. TTTS affects identical twins who share a common monochorionic placenta. TTTS can occur at any time in the pregnancy, even when the mother is in labour at term. It occurs in 50 out of 100,000 pregnancies. In TTTS, the blood goes from one twin to the other, but one baby receives more blood than it gives up. Crook and victim, Professor Kypros Nicolaides calls them, but both are at risk.

Ever since they left I've wanted to create something positive from this devastating tragedy and

help prevent someone else from going through the heartache and pain my family and I are enduring.

In honour of Lily and Elissa, I am organising a charity event collaborating with the wonderful, talented Marianna Neofitou who is the UK ambassador for Opa-cize Greek dance fitness.

The event will be held on Friday 21st October 2016, 7.15pm-11pm at East Barnet School, and will involve an hour Greek dance fitness class instructed by Marianna followed by nibbles, home-made cakes and refreshments and lots more dancing. My personal challenge will be to get on the stage with Marianna for a couple of the songs, which gives me anxiety just thinking about it as it's something I would never do. Please come and join the fun and laughter with your friends and family and support a worthy cause.

The Fetal Medicine Foundation aims to improve the health of pregnant women and their babies through research and training in fetal medicine. 17 babies a day are either still born or die within the first 28 days of life. Over 6,500 babies are dying every year.

The Foundation has supported research and training in the following areas:

- Early diagnosis of fetal abnormalities
- Screening for chromosomal defects
- Intrauterine fetal surgery
- Causes and prevention of miscarriage and stillbirth
- Prediction and prevention of pre-term delivery
- Preeclampsia and fetal growth restriction
- Problems of multiple pregnancies
- Development of safer techniques for prenatal diagnosis

Maria, who has previously raised £11,000 for Tamba (Twins & Multiple Births Association) by climbing Mount Kilimanjaro, said: "I really believe that Professor Kypros Nicolaides and his team are going to make a huge difference with ladies during pregnancy and avoid this from happening to other parents. With your help and support we can really make a difference so please donate whatever you can. Thank you so much, I really appreciate your support."

To donate, please visit Maria's JustGiving page <https://www.justgiving.com/fundraising/Maria-KontosLE>



LGR is celebrating 33 years taking to the air

London Greek Radio is celebrating 33 years since first taking to the air on October 8th 1983, transmitting to the very huge community of Greek and Cypriot listeners, and not only. The sometimes turbulent history is absolutely fascinating; during the 1980's LGR survived a number of police raids in attempts to close the station down, forcing it to relocate premises regularly, from above a Greek delicatessen in Muswell Hill to the up-stairs of a Dj's house in Highbury.

The staff and Dj's certainly braved much adversity and went to great lengths during the 1980's to keep London Greek Radio being heard on air. The biggest action ever taken by the authorities against LGR came in 1988 when the police raided LGR's offices, yet again, only this time they confiscated all paperwork related to the station. In a case at Highgate Magistrates Court in July, companies and staff associated with London Greek Radio were fined £13,900 plus £10,550 in costs and expenses.

After losing several hundred transmitters over the years, LGR was awarded the North London Community License, returning to the air on 13th November 1989. For the first three years they had to share the frequency with an African speaking station WNK who unfortunately went out of business soon after.

The licence was granted with the essential help of tens of thousands of people who signed petitions demanding the legitimacy of LGR. The public's voice made it clear that there was a void and vital space to fulfil for the Greek Cypriot's long, robust community in the UK.

The station's iconic status is truly still relevant and very popular today, and the LGR family continues to grow and expand with talented radio hosts and DJ's entertaining our community with Greek songs for every genre, that the Greeks are known to have in absolute abundance.

Given the huge advances in technology, LGR is live on 103.3 FM and can be found on DAB in Birmingham and Manchester adding many thousands of extra listeners every month. It can be downloaded from the App store and the Play store. It's very exhilarating to know, LGR has by far the biggest downloads to on Tune In with listener statistics via our LGR App outweighing the other Cypriot radio stations based in Cyprus on the basis of the numbers. According to the current statistics, LGR is officially No.1 downloads on Tune In when comparing to the equivalent Cypriot stations.

Paphos chocolatier wins silver at prestigious international chocolate awards

A PAPHOS chocolatier is celebrating her recent win at the international chocolate awards held in Florence recently.

Her silver award means that 'Joulietta Chocolatier and Patissiers' Fig and Ouzo hand crafted chocolate will now automatically go through to the World Chocolate Awards, due to take place in London later this month.

It's a real accolade for a small business set up almost three years ago in the heart of Paphos.

Joulietta James, told the Sunday Mail that she was thrilled with her award. She attended the award ceremony along with her father ex Manchester restaurateur, Demetrios, and husband David.

"It was an amazing experience and I met lots of other chocolatiers from all over the region. I felt very honoured to be among all these people; I couldn't really believe I was there," she said.

The International Chocolate Awards is an independent competition recognising excellence in fine chocolate making and in the products made with fine chocolate.

Joulietta won the silver prize for her artisan 'Fig and Ouzo' chocolate, made using local Cypriot produce. She hand crafts her chocolates, cakes and pastries at her Paphos shop, and is helped out by her father, who often collects fresh fruit, herbs and other local products to be used in the process.

The International Chocolate Awards covers various regions and Joulietta's chocolate was entered under the Italian/Mediterranean competition, which was open to entries from : Croatia, Cyprus, Egypt, Greece, Israel, Italy, Malta, Morocco, Portugal, Spain, Turkey, United Arab Emirates and all Middle East and North African companies.

Joulietta explained how she created her winning chocolate, which are made using local figs.

"We dehydrate and macerate them in ouzo and use that as the base of the chocolate. I have wanted to do something using a local fruit, as I like to use local herbs and products in my chocolates. We have some really lovely figs here and I think it's a difficult fruit to pair with anything, but I thought the ouzo should work well with it, and it does."

The aim of the awards is to give smaller chocolatiers, who may never normally be noticed, a platform to showcase their chocolates.

Both Joulietta's parents are Cypriot, but she was born in London, although she didn't speak English until the age of eight. "I've always been a Cypriot at heart," she said.

Joulietta said she has also always been



a 'chocoholic', passing by Harrods chocolate counter a number of times a week when possible.

"When I came back to Cyprus to stay, I thought I could do something luxurious and there was nothing here like my shop. So I went and trained."

She then set about developing a line of luxury artisan chocolates with the taste of Cyprus. She expanded her products to include cakes and pastries and uses locally sourced herbs, fruits and liqueurs found on the island and also serves teas, coffees and hot chocolates.



THE PERFECT SETTING FOR YOUR WEDDING RECEPTION

OR ANY OTHER SPECIAL OCCASION...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Package includes

- Six Course Meal or Hot Buffet
- Unlimited Alcoholic and Non Alcoholic Beverages
- Chair Covers

470 Bowes Road, London N11 1NL

T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk
www.thepenridge.co.uk

**Φέρνουμε την Κύπρο
κοντά σας!**



Ελκυστικά πακέτα τηλεφωνίας με δωρεάν κλήσεις προς Κύπρο



Κυπριακή τηλεόραση και αγώνες
Κυπριακού ποδοσφαίρου



www.cytauk.com

Τηλέφωνο: 0800 036 0078

Επισκεφτείτε μας:
8-10 Ashfield Parade
Southgate, London N14 5AB



ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:
ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση
σε επαγγελματίες και φοιτητές**

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

*****ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ*****



176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA

• TEL: 020 7263 8100

privé
PRODUCTIONS

FRIDAY 4TH
NOVEMBER 2016

ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ



VARTHAKOURIS BITHIKOTSI DIONYSIOU
(PARIOS)

a tribute to THE LEGENDS

REGENCY BANQUETING SUITE – 113 BRUCE GROVE, LONDON N17 6UR

TICKETS £40, 50 & £60 OUT NOW!

Privé Hotline 07956 242473 E: reservations@prive.co.uk



Need to
Make Calls
to Europe
or the US?

Angry At Astronomical
Roaming Charges?

From finding the best
deals, to fully managed
personal support we
take the headache
out of business
telecoms.

All your telecoms needs
met under one roof:

- Roaming • Data Connectivity
- Inbound • SIP Trunk • Repairs
- Mobiles • Lines & Calls
- Hosted Telephony

pneuma
Connect With Us

More Than A Decade Of Experience

in association with
the floor shop
Hardwood & Laminate
Flooring Specialists

SONGS OF OUR FATHERS

ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ
ENOIKIA

GUARANTEED
RENT

A wealth of experience
behind one door

HEAA OFFICE
First Floor Offices, 72 Chase Side, Southgate, London N14 5PH
Tel.: 020 8882 8080 • Fax: 020 8348 2525
LONDON OFFICE
143 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ • Tel.: 020 8348 8833
www.thepropertycompany.co.uk

Contact Andreas Koumi,
Managing Director
e-mail:
ak@thepropertycompany.co.uk

the property company

Elysée

Established 1936

RESTAURANT- ROOF GARDEN-COCKTAIL BAR

Πέννυ Τριανταφύλλου, Χρήστος Αβραμίδης, Βέρα Μπούφη, Ειρήνη Ντίτσιου

Ο ΕΚΠΑΝΚΤΙΚΟΣ ΧΟΡΕΥΤΗΣ ΗΑΙΛΣ ΟΛ ΣΛΣ ΚΟΦΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΣ ΜΕ ΤΟ ΧΟΡΟ ΤΟΥ ΠΟΤΗΡΙΟΥ
Ζωντανή μουσική καθημερινά μέχρι αργά από τους εξαιρετούς Ανδρέα Μπεσίρη, Κ. Μπούκη, Γ. Βορρέ και Γ. Κούμανη

JUST

HA Home & Away Estates
Sales * Lettings * Management * Overseas Sales
020 8371 2999
MANAGED BY
www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane London N3 1LP

US

HA Home & Away Estates
Sales * Lettings * Management * Overseas Sales
020 8371 2999
TO LET
www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane London N3 1LP

U KNOW!

NAEA RL rightmove Zoopla
RESIDENTIAL LANDLORDS A S S O C I A T I O N The UK's number one property website Smarter property search



DOOR TO DOOR SHIPMENTS SERVICES

LONDON | BIRMINGHAM | MANCHESTER
NICOSIA | LIMASSOL



WEEKLY SHIPMENTS
FROM THE
UK & CYPRUS

UNBEATABLE RATES
NO HIDDEN CHARGES
NO ADDITIONAL FEES FOR
CLEARING AND HANDLING
NO WEIGHT LIMIT
SPECIAL RATES APPLY FOR BULK
SHIPPING ORDERS
VEHICLES CAN ALSO BE SHIPPED

WE ALSO OFFER:
PACKAGING AND
COLLECTION SERVICE
DOOR TO DOOR SERVICE

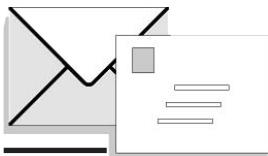
**FILL ME UP &
SEND ME TO
CYPRUS FOR**

**£20
PER BOX**

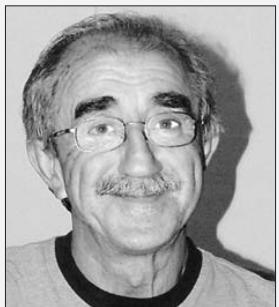
→ **£25 FOR
AN XL BOX**

PETROS 07740 336 506 OR
00357 99420360

INFO@D2DSHIPPING.COM
WWW.D2DSHIPPING.COM



Νεκρολούλουδα στον Τάκη Χρυσοστόμου



Συναγωνιστή Τάκη,

Μαζέφυγες τόσο ξαφνικά. Αφρούσες πίσω σου μια σκλαβωμένη πατρίδα που τόσο αγαπούσες. Ποιός θα κάνει τώρα τη διαδρομή με το ποδήλατο ως το Brighton φορώντας τη φανέλα της Κύπρου, και προσπαθώντας να ευαισθητοποιήσεις τον κόσμο για το δράμα μας της πατρίδας μας; Ποιος μπορεί να ξεχάσει την παρουσία σου στη Βρετανική Βουλή και την κακομεταχείριση σου από Άγγλο λόρδο; Ποιος μπορεί να ξεχάσει την παρουσία σου στις εκδηλώσεις της Παροικίας; Έξω από την Τούρκη Πρεσβεία, στην Πλατεία Γραιφάλγκαρ; Πάντα πρώτος. Έστω κι αν η υγεία σου δεν σου το επέτρεπε. Κι όλα αυτά από μεγάλη αγάπη προς την πατρίδα.

Εμεινες σε όλη τη ζωή σου ένας ιδεαλιστής, άκαμπτος αγωνιστής, ανθρωπιστής, συνεπής σύντροφος και συμπαραστήτης των αγώνων της φτωχολογίας για μια καλύτερη κοινωνία. Όλοι εμείς της ΕΔΕΚ στη Μεγάλη Βρετανία θα σε θυμόμαστε για το πάθος με το οποίο αγωνιζόσουν για την επικράτηση των ιδεώδων του σοσιαλισμού. Πάντα πρώτος στις συνεδρίες. Πάντα πρώτος στο καθήκον.

Η οικογένεια σου, η Κυπριακή Παροικία του Λονδίνου, η ΕΔΕΚ, όλα τα σχολεία που τόσο πολύ βοήθησες με την εθελοντική σου εργασία θα σε θυμούνται και θα σε ευγνωμονούν.

Στο καλό, συναγωνιστή Τάκη. Τώρα ελεύθερος θα μπορείς να πηγαίνεις στο αγαπημένο σου χωριό. Αιώνια σου η μνήμη. Ελαφρύ ας είναι το χώμα που θα σε σκεπάσει.

Μιχάλης Καστής
Πρόεδρος ΕΔΕΚ Η.Β.

Γιατί οι έφηβοι είναι κολλημένοι με τα social media

Social media: μέσα κοινωνικής δικτύωσης, δηλαδή ένας τρόπος να έρθουμε σε επαφή με τους άλλους.

Πριν τον αφορίσουμε μόνο και μόνο επειδή είναι νέος, ας δούμε τα θετικά του και τις ευκολίες που προσφέρει:

1. Είναι κολλημένος.
2. Μας προφυλάσσει από την έκθεση του πραγματικού εαυτού μας.
3. Έχει πολλές εφαρμογές: συνδύει εικόνα, ομιλία, φωτογραφία, βίντεο, παιχνίδια κ.λπ.

Γράφει ο Γιάννης Ξηντάρας, Ψυχολόγος,
www.paidi-eftivos.gr

Επίσης, θα πρέπει πριν ξεκινήσει ο προβληματισμός μας για τους έφηβους, να απευθυνθούμε στους ενήλικους εαυτούς μας: «εμείς γιατί κολλάμε;» (Ίσως αυτό και μόνο αρκεί για να βοηθήσουμε τα παιδιά μας να αλλάξουν, φτάνει να καταλάβουμε γιατί εμείς κολλάμε μόλις αυτά και πρώτα εμείς να ξεκολλήσουμε...).

Τα παιδιά λοιπόν, πιστεύω ότι «κολλάνε» με τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης, γιατί δεν έχουμε κάτι καλύτερο να τους προσφέρουμε, ως κοινωνία, ως σχολείο, ως οικογένεια.

Οι πάντες τρέχουν για τις δουλειές τους, για τις υποχρεώσεις τους και δεν μένει ουσιαστικός χρόνος για να ασχοληθούμε με τα παιδιά (π.χ. την ώρα που γράφω το κείμενο ο μικρός μου γιος, που είναι άρρωστος και δεν πήγε στη μεραρχία στο σχολείο, παίζει ένα παιχνίδι στον υπολογιστή!!! Θα μπορούσα να επιλέξω να μην γράψω αυτό το κείμενο και να παίξω μαζί του... Όμως η παρόρμησή μου να «κάνω την δουλειά μου» με οδηγεί στο γραφείο και τον γιο μου στον υπολογιστή).

Όταν ασχοληθούμε με τα παιδιά, όταν τους προτείνουμε μια βόλτα, μια εκδρομή, μια ασχολία και όταν αυτό γίνεται ουσιαστικά, στο πλαίσιο μιας καλά δομημένης σχέσης και όχι αποσπασματικά, τότε τα παιδιά συνήθωσαν ανταποκρίνονται και δεν αποκοτύνεις εξαρτήσεις. Μαθαίνουν μέσα από τις επιλογές που έχουν και επενδύουν τα ενδιαφέροντά τους σε περισσότερα από ένα πράγματα.

Κατά συνέπεια, στο ερώτημα τι μπορούμε να κάνουμε για να βοηθήσουμε, η απάντηση είναι φαινομενικά απλή: να επενδυθούμε πρώτα (και όσο πιο νωρίς τόσο πιο καλά) εμείς σε αυτά, στην σχέση μας μαζί τους, να συνδεθούμε μαζί τους, πριν συνδεθούν με τον υπολογιστή.

Υ.Γ.: Και πάλι τα παιδιά θα μπούνε στο internet, στο Facebook κτλ. Όμως τότε ίσως το κάνουν με μέτρο, ακριβώς γιατί θα έχουν περισσότερες επιλογές για να μοιραστούν τον χρόνο και τα ενδιαφέροντά τους!

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

«Η παράσταση της «Αντιγόνης» και η στάση της Ελλάδας»

Κύριε Διευθυντά,

Έτσι ο Πρόδρος Αναστασιάδης ευχαρίστησε την ελληνική κυβέρνηση για τη μεγάλη βοήθεια (σύμφωνα με αυτόν), που προσφέρει στον κυπριακό λαό, καθώς και σ' όλες τις ελληνικές κυβερνήσεις από το 1974 μέχρι σήμερα. Δεν καταλαβαίνω γιατί ο Πρόδρος ξέχασε τις ελληνικές κυβερνήσεις πριν το 1974. Η βοήθεια που προσέφεραν στην Κύπρο και, γενικώς, η συμπαράστασή τους ήταν η ίδια όπως αυτή που προσφέρουν και σήμερα, δηλαδή καμία. Οι ελληνικές κυβερνήσεις έκαναν τότε και κάνουν και σήμερα ότι μπορούν για να ευχαριστήσουν τους Αγγλοαμερικανούς και το ΝΑΤΟ. Δεν απαίτησαν από την αγγλική κυβέρνηση την Κύπρο για να μη τους στενοχωρήσουν.

Πριν λίγα χρόνια η γαλλική κυβέρνηση δημοσίευσε επιστολές του Ελευθερίου Βενιζέλου, που έστειλε λίγο πριν τον Πρώτο Παγκόσμιο Πόλεμο στην τότε γαλλική κυβέρνηση. Στις επιστολές αυτές ανέφερε τις προσπάθειες που έκανε ο Έλληνας πρωθυπουργός για να φέρει στο πλευρό των Αγγλογάλλων τους παραδοσιακούς συμμάχους της Γερμανίας, Ρουμανίους και Βουλγάρους, προσφέροντάς τους μέρος από τη Μακεδονία για να τους δελεάσει να εγκαταλείψουν τη συμμαχία τους με τη Γερμανία. Ευτυχώς για την Αίγυπτο, να τεθούν τα ελληνικά νησιά του Ανατολικού Αιγαίου υπό την υψηλή προστασία της Τουρκίας!!!

Ευτυχώς, δεν πρόφτασε ο κ. Τσουδερός να πετύχει αυτή την ωραία «προστασία» και τα νησιά τελικά πήγαν στην Ελλάδα με την επιμονή του Στάλιν, που δεν ήθελε μια δυνατή Τουρκία κατ' ουδένα λόγο.

Λίγα παραδείγματα για να πάρετε μια ιδέα για τη μεγάλη αγάπη που είχαν και έχουν οι ελληνικές κυβερνήσεις για τους Ελληνοκυπρίους και γενικά τον Ελληνισμό.

ούτε στα κόκκινα χαλιά π' απλώνονται μπροστά μας.

Το καθεστώς του Μαμωνά που με το χρήμα κυβερνά και το 'χει σύμβολό του... οίκτο ποτέ δεν ένοιωσε για τον συνάνθρωπο του. Θέλει τον άνθρωπο βουβό, φτωχό και προδομένο, κάτω απ' τη μαγκούρα του, αρνί γονατισμένο.

Κι ας εμφανίζονται αλλιώς, μ' ένα λευκό μανδύα κι ας κάνουν ότι κόβονται για την Δημοκρατία. Ο σύγχρονος Δογματισμός. Είναι κανόνας κι ορισμός κι έχει τον σκοπό του. Κι ενώ διπλο-τριπλώνει το κακό... με τρόπο αινιγματικό, κρύβει το πρόσωπό του.

Ο Μαμωνάς είναι μαζί μας, μέσα στα σπίτια μας έχει μπει. Π' αυτό δεν βρίσκουμε γαλήνη ούτε και βλέπουμε προκοπή.

Αυτές είναι οι σκέψεις μου, τα συμπεράσματά μου, η αγωνία μιας γενιάς μέσα απ' τα γραπτά μου.

Από το κατεχόμενο Δίκωμο Κερύνειας,
Εεριζωμένη Λεμονιά

Για δες, τι ειρωνεία!

Πα δες...

Πίσω απ' τη Δημοκρατία, απ' την κάθε εξουσία κρύβεται ο Μαμωνάς. Η δολιότητα του ανθρώπου, το στοιχείο της συμφοράς.

Που κατάκλεψε τον μόχθο, τους αγώνες μιας γενιάς.

Το χρήμα έγινε φονιάς... μεγάλη δυναστεία.

Εξάλειψε την θητική από την κοινωνία.

Βασίλεψε ο Μαμωνάς και η πλεονεξία.

Οι συνειδήσεις χάθηκαν, πωλούνται όσα όσα.

Εις το παζάρι του αλαλούμ, απ' τους εμπόρους που μιλούν του Μαμωνά τη γλώσσα.

Κι όταν ο Μαμωνάς μιλά, αλλιώς δουλεύει η ζυγαριά κι αντιμιλιά δεν έχει. Κι έτσι... από ευγένεια,

μια τέτοια λεπτομέρεια, κανείς δεν την προσέχει.

Τα πάντα επιτρέπονται, όταν κυλά το χρήμα,

Θεό δεν έχει μέσα του ούτε φοβάται κρίμα.

Κι όμως... τα κρίματα πληρώνονται με τόκων επί τόκων,

όσο κι αν διαγράφονται στη μνήμη των ανθρώπων.

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

„Έρχονται λοιπόν από την Κύπρο. Για να μάθουν όμως πι; Για να καταλήξουν πού; Να χρεώνονται στους μαγείρους ή να δανείζονται μερικά σελίνια από τον έναν ή τον άλλο γνωστό τους. Οι απερίσκεπτοι τουλάχιστον ας μην ξεκινούσαν αφού δεν κρατούσαν τίποτα εκτός από τα ναύλα τους. Είναι και μερικοί που ούτε κι αυτά δεν τα χαν σωστά και τους βοήθησαν οι άλλοι της παρέας. Ενόμιζαν, φαίνεται, πως το Λονδίνο θα τους πρόσφερε αμέσως δουλειά, φαγί και απόλαυση. Από όσους ήρθαν μαζί μου δεν άκουσα κανέναν να έχει βρει δουλειά ακόμα. Μάλιστα. Τους συνάντησα να συναντάστρεψαν με παλιούς, που κι αυτοί σήμερα είναι άνεργοι και μετανοιώμενοι άλλα πάλι είναι άνεργοι, ολλά ελπίζουν να πάρουν δουλειά, γιατί βασίζονται στην πείρα, τις συστάσεις και τη γλώσσα που ξέρουν. Όμως κι αυτοί δεν είναι σίγουροι. Πήγα με 4-5 συμπατριώτες σ' ένα γραφείο εργασίας για να τους κάνων τον διερμηνέα. Η κυρία μ' ένα ύφος ψυχρό μου είπε σχεδόν σαν να με επεπλήπτη: ‘Γιατί μου τους φέρνεις αυτούς εδώ που δεν ξέρουν να μιλήσουν την γλώσσα μας, όταν έχουμε εμείς δικούς μας άνεργους; Τι να τους κάνω;’ Τι μπορούσα να κάνω κι εγώ; Άνθρωποι που δεν ξέρουν να πούνε ‘νερό’ στα Αγγλικά, έρχονται να γίνουν σερβιτόροι σε ξενοδοχεία του Λονδίνου, όπου κι αυτοί οι γραμματισμένοι μας δεν μπορούσαν εύκολα να εξοικεωθούν με το ονοματολόγιο των φραγητών και τας άλλας απαίτησες των πελατών.

Τους είπα: Παιδιά, θα γράψω στην Κύπρο μέσου της «Ελευθερίας» να μην έρθουν άλλοι συμπατριώτες. Όλοι τους συμφώνησαν. Καλά θα κάνεις, πολύ καλά, πρέπει να τους ανοίξεις τα μάτια’, μου είπαν με το απελπισμένο ύφος τους. Κρίμα τα παιδιά, κρίμα! Ελπίζω να ακουσθή η έκκλησή μου και η κυβέρνηση να σταματήση το θλιβερό αυτό ρεύμα από την Κύπρο στο Λονδίνο».



**Του
Χάρη
Μεττή**

Και η μεν Αγγλική Κυβέρνηση προσπάθησε να ανακόψει το μεταναστευτικό αυτό ρεύμα με ειδικές, αλλά ανεφάρμοστες νομοθεσίες λόγω του ότι οι Κύπριοι, ως Βρετανοί υπήκοοι, είχαν κάθε δικαίωμα παραμονής τους στην Αγγλία. Εξ αλλού, όμως η οικονομική κατάσταση στην Κύπρο ήταν σε τέτοια άθλια κατάσταση για τη συντριπτική πλειοψηφία του Κυπριακού λαού, ώστε οι Κύπριοι μεταχειρίζονταν όλα τα κόλπα μέχρις ότου μπορέσουν να εξασφαλίσουν διαβατήριο και να φύγουν από την Κύπρο με την πρόφαση μεν ότι θα πήγαιναν δήθεν στην Ελλάδα (οι «Έλληνες» είτε στην Τουρκία (οι Τούρκοι), αλλά τελικά κατέληγαν σε βρετανικά λιμάνια, οπότε η είσοδος τους στη Βρετανία δεν ήταν πια δυνατό να παρεμποδιστεί από τις τελωνειακές Αρχές της χώρας.

Έτσι στην ίδια εφημερίδα της Κύπρου και με ημερομηνία 2 Νοεμβρίου 1935 διαβάζουμε, κάτω από τον τίτλο «**Μετανάστευσις**» τα εξής: «Παρά το ξελαρύγγισμα των εδώ και των παρά τον Τάμεσιν συμπατριωτών, ότι η κατάσταση των εις Λονδίνον μεταναστών είναι οικτρά και πολλοί πεινούν, παρ' όλην την πραταγάνδαν κατά της μεταναστεύσεως, εξακολουθούν να φεύγουν κάθε λήγες μέρες πολλοί Κύπριοι για την Αγγλικήν πρωτεύουσαν. Οι νέοι αυτοί δεν ακούσουν κανένα και δεν πιστεύουν καμιάν υπόδειξην και συμβουλήν. Θέλουν να φύγουν από τον τόπο τους. Πωλούν ό, τι έχουν. Αποθηκεύουν τα ολίγα υπάρχοντά των. Δανείζονται και πετσοκόβονται έως ότου ετοιμάσουν τα του ταξιδιού των, αλλά φεύγουν. Φεύγουν μακριά από την πατρίδα τους. Ούτε γέροντες γονείς, ούτε τα γλυκά μάτια καμιάς χωριανής των, ούτε η κυαμόπολης ή το χωριόν των, ούτε τωρινές ή παλιές αναμνήσεις κατορθώνουν να τους συγκρατούν.

Και φεύγουν προς το άγνωστον. Φεύγουν με χίλια δύο όνειρα. Όνειρα που θα μείνουν απραγματοποίητα ή θα επαληθεύουν. Φεύγουν προς μια νέα άγνωστη ζωή. Συγιζοντας ή όχι το μέλλον, φεύγουν. Βαριεστισμένοι από τη μούχλα και την ανεργία φεύγουν. Φεύγουν με την ελπίδα της καλλιτερεύσεως της θέσεως των. Οι περισσότεροι άνθρωποι ζουν με ελπίδες. Άλλοι μόνον σε όλους μας αν δεν ζούμε με ελπίδες! Γ' αυτό και πολλοί φαντά-

Εκλεκτές Συνεργασίες**Η ελληνοκυπριακή μετανάστευση στις βρετανικές νήσους**

Ζονται, ότι μόλις πατήσουν το πόδι τους στο Λονδίνο, θα μαζεύουν λεφτά στο δρόμο ...

Ας κοιτάξουμε όμως το ζήτημα και λιγάκι από πριν ανάποδη του. Η μετανάστευση, είτε τυχερή, είτε άτυχη, έχει και κάποιο καλό αποτέλεσμα. Εάν η μετανάστευση επιτύχη, δόλα είναι καλά. Εάν η μοίρα του δύση κατακέφαλα και το Λονδίνο του φανή σκληρό και άσπλαχνο και υποστήστερης είναι τα κακούχια, θα γυρίστη στην πατρίδα του και πατώντας σ' αυτή το πόδι του θα αναφωνήσῃ: ‘Πατρίδα, είσαι το καλύτερο μέρος του κόσμου’. Ουδέν κακόν αμιγές καλού. Τέτοια είναι πάντοτε η ζωή.

Αυτά, και πολλά άλλα και χειρότερα, γράφονταν σε κυπριακές εφημερίδες και σε πολλά επίσημα και ανεπίσημα έγγραφα της δεκαετίας του 1930 που συμβούλευθηκαμε για τη μελέτη μας αυτή.

Ας δούμε όμως τι έγραφα εγώ ο ίδιος σε άρθρο μου που δημοσιεύτηκε σε ελληνική εφημερίδα του Λονδίνου το 1965, αλλά χωρίς να έχω υπόψη μου τότε τα ως άνω δημοσιεύματα στην Κύπρο ή τα Γενικά Αρχεία του Κράτους στο Λονδίνο, με τα οποία ασχολήθηκα πολύ αργότερα, όταν άρχισα να κάνω συστηματικές έρευνες για τη μελέτη μου «**Οι Ρίζες του Παροικιακού Ελληνισμού**».

Έγραφα, λοιπόν στο εκτενές άρθρο μου εκείνο μεταξύ άλλων και τα εξής: «Εις την περιοχήν του Camden Town του Λονδίνου, η οποία υπό των αγγλικών εφημερίδων αποκαλείται μικρά Κύπρος, θα ηδύνατο ένας λαογράφος να συγκεντρώσει πλούτον πληροφοριών, διότι η περιοχή αυτή αποτελεί τωα όντι μικρογραφίαν ολοκλήρου της νήσου μας. Γριούλες ντυμένες όπως και εις τα απομεμαρυσμένα χωριά των, γέροντες με την επίπλαστον αμφίσειν του πρωτευουσιάνου, νέοι που παρέμειναν χωριάτες και χειρότεροι ακόμη, και που περιφέρονται ανά τα οδούς, είτε φωνασκούντες είτε αναγγινώσκοντες μεγαλοφωνώς τας εφημερίδας ή την ‘Μάσκαν’ των (δημοφιλές περιοδικό της εποχής), δίδουν τω όντι μίαν πολύ περιέργον εικόνα εις οινοδήποτε εκ των συμπατριωτών μας επισκεφθή την περιοχήν αυτήν διά πρώτην φοράν.

Ι... ΙΑς ρίξωμεν ένα βλέμμα εις τα επαγγέλματα των συμπατριωτών μας, και θα καταλάβωμεν νομίζω με τι ανθρώπους έχομεν να κάμωμεν. Εστίατορες οι περισσότεροι, με καθαρώς ως επί το πλείστον του Κυπριακού προσωπικού, άνθρωποι, οι οποίοι μέχρι χθες δεν ήξεραν να τηγανίζουν ένα αυγό, έγιναν ως από μαγείας μάγειροι, και το σπουδαιότερον, μάγειροι με απαίτησεις. Παρηκολούθησα συγκεκριμένων την ‘άνοδον’ τεσσάρων Κυπρίων εις τον βαθύρον του μαγείρου και καταγράφω την εξέλιξην αυτών, η οποία είναι άλλωστε τυπική δ' όλους τους Κυπρίους, όσους η τύχη, προ πάντων όμως την πρόσκτησην μιάς φευγαλέας ηδονής, της – συνήθως – αυτοπάρκου τύχης. Οι πλείστοι βεβαίως από τους Κυπρίους αυτούς είναι συνεχώς εγκλωβισμένοι εις τα υπόγεια των μαγειρείων, δι' αυτούς και συνήθως απροσπέλαστοι. Οι ιδιοκτήται όμως των εστιατορίων, άνθρωποι αρκετά συμπαθείς και αξιέπαινοι, παρουσιάζουν ένα μωσαϊκό χαρακτήρων και τύπων, αναλόγως της αγωγής, της καταγωγής και της προτέρας οικονομικής των ευρωπαϊκών. Είναι μερικοί ξεχωρίζουμε μερικούς από τους οποίους είναι συνεχώς δηλαδή διαφόρων αριθμών των σκυλοδρομιών και πιποδρομιών διά την πρόσκτησην μιάς φευγαλέας ηδονής, ηδονής – αυτοπάρκου τύχης. Οι πλείστοι βεβαίως από τους Κυπρίους αυτούς είναι συνεχώς εγκλωβισμένοι εις τα υπόγεια των μαγειρείων, δι' αυτούς και συνήθως απροσπέλαστοι. Οι ιδιοκτήται όμως των εστιατορίων, άνθρωποι αρκετά συμπαθείς και αξιέπαινοι, παρουσιάζουν ένα μωσαϊκό χαρακτήρων και τύπων, αναλόγως της αγωγής, της καταγωγής και της προτέρας οικονομικής των ευρωπαϊκών.

Η δευτέρα καπηλορία Κυπρίων ασχολείται με τρία άλλα επαγγέλματα: Κατασκευή φορεμάτων, κουρεία και παντοπωλεία. Και στα τρία πρέπει ασφαλώς να έχεις κάποιαν ειδικότητα, αν και γνωρίζω αρκετούς κουρείς, οι οποίοι εις την Κύπρον πργάζοντο ως γραφείας, ενώ πάλιν τέως μάγειροι μετετράπησαν εις κατασκευαστάς φορεμάτων. [...] Από τα τρία πάντως επαγγέλματα που ανέφερα, η ραπτική είναι η ευκολωτέρα και η πλέον προσδοφόρος. [...] Θα σας εξηγήσω πώς. Εις το Λονδίνον οι μεγιστάνες των εμπόρων ειδών ρουχισμού είναι οι Εβραίοι. Αυτοί άλλωστε και διευθύνουν τα μεγαλύτερα καταστήματα γυναικείων φορεμάτων. Οι Εβραίοι λοιπόν λαμβάνουν, πέστε, μίαν παραγγελμάτιας οδηγός αφιθμού φορεμάτων προς βήτα λίρες το ένα. Έχουν οι ίδιοι το ύφασμα, θέλουν όμως ανθρώπους να μετατρέψουν σε φόρεμα. Εάν δε οι ίδιοι δεν έχουν την δυνατότητα να επανδρώσουν εργοστάσιον, τότε αναθέτουν σε άλλους που έχουν, να τους κατασκευάσουν τα φορέματα προς γάμμα σελίνια το ένα. Οι Κύπριοι, λοιπόν, με το δαιμόνιον του Έλληνα μέσα τους, τι εσκαρφίσθησαν; Ηγόρασαν μερικάς ραπτομηχανάς, εστρατολόγησαν όλας τας Κυπρίας που ήξεραν να ράβουν - και όσας δεν ήξεραν - τους έ

ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΙΚΑ ΜΟΥΝΤΙΑΛ 2018

Η Ελλάδα πέτυχε το 3x3 και προχωρεί...

Τούριη νίκη σε τρία παιχνίδια μετάρι η Εθνική ομάδα της Ελλάδας, που πέρασε από το Τούρι στην επικρατώντας της Εσθονίας 2-0 με γκολ των Τορσίδη στο 2' και Σταφυλίδη στο 61ο λεπτό. Το αντιπροσωπευτικό συγκρότημα πορέμεινε στην κορυφή του 8ου προκριματικού ομίλου, μαζί με το Βέλγιο που διέλυσε με 6-0 το Γιβραλτάρ και περιμένει πιστούς 13 Νοεμβρίου τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη στο «Γ. Καραϊσκάκης», σε παιχνίδι-κλειδί για τις πρότεις δύο θέσεις.

Τα χαμόγελα επέστρεψαν λοιπόν σιγά-σιγά στη «γαλανόλευκη» ομάδα, που δεν θυμίζει πια σε τίποτα το συγκρότημα που προκαλούσε οίκτο στα προκριματικά του Euro 2016. Η ομάδα που δημιουργεί ο Σκύμπε είναι σοβαρή, πειθαρχημένη, παίζει καλό και γρήγορο ποδόσφαιρο, προσπαθεί πολύ και εν τέλει αποπνέει υγεία, δημιουργώντας αισιοδοξία ότι η επιστροφή στις διακρίσεις βρίσκεται επί θύρας.

Εκτός έδρας η Κύπρος έχασε από τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη 2-0 με δύο γκολ του Τζέκο στο β' ημίχρονο και παραμένει χωρίς βαθμούς στη τελευταία θέση με το Γιβραλτάρ. Οι γηπεδούχοι τα βρήκαν... σκούρα στη Ζένιτσα, όμως ο δεινός σκόρερ της Ρόμα τούς έβγαλε από τη δύσκολη θέση και με δύο γκολ (70', 80') τους χάρισε τη νίκη 2-0.

Η Εθνική Ελλάδος για τη 2η αγωνιστική την Παρασκευή, επικράτησε της Κύπρου με 2-0 στο «Γ. Καραϊσκάκης» με γκολ των Μήτρογλου στο 12ο και Μάνταλου στο 42ο λεπτό. Την ίδια ώρα το Βέλγιο συνέτριψε στις Βρυξέλλες τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη με 4-0.

Η Αγγλία ήταν αξιοθρήνητη την Τρίτη και χωρίς τον Γουέν Ρούνι στην ενδεκάδα, έγινε κάπως πιο απειλητική όταν μπήκε ο αρχηγός στο 73', αλλά τελικά έμεινε στο 0-0 εναντίον της Σλοβενίας στη λιουμπλιάνα.

Και ευχαριστημένη πρέπει να είναι, αφού κορυφαίος του παχνιδιού ήταν ο Τζ Χαρτ που κράτησε «όρθια» την ομάδα του και τη βοήθησε να αποφύγει την πρώτη της ήττα στους προκριματικούς του Μουντιάλ 2018. Δεν μπόρεσε, όμως, να αποφύγει την διακοπή του ρεκόρ της και την πρώτη απώλεια σε προκριματικούς μετά από 14 συνεχείς νίκες.

Βάσανα, λοιπόν, και για τον Γκάρεθ Σάουθγκεϊτ, που είχε τη... φαεινή ίδεα να καθήσει τον Ρούνεϊ στον πάγκο, αλλά μετά εξαναγκάστηκε να τον βάλει, για να αλλάξει κάπως το πρόσωπο της απαράδεκτης Αγγλίας.

Την ίδια ώρα, η Γερμανία... ξεμπέρδεψε στο πρώτο 20 λεπτό με αντίπολο τη Βόρεια Ιρλανδία στο Ανόβερο, ενώ το Μαυροβούνιο έβαλε «φωτιά» στον 50 όμιλο με την πολύ σπουδαία νίκη (1-0) επί της Δανίας στην Κοπεγχάγη. Το Αζερμπαϊτζάν πήρε βαθμό (0-0) στην Οστράβα από την Τσεχία και βρίσκεται σε τροχιά πρόκρισης.

Τέλος ο Ρόμπερτ Λεβαντόφσκι ήταν το πρόσωπο της βραδιάς στην Βαρσοβία, καθώς με γκολ στο 95' χάρισε στην Πολωνία τη νίκη 2-1 επί της Αρμενίας, η οποία άντεχε αν και αγωνιζόταν με δέκα παίκτες από το 30' (αποβολή Αντονιάν).

Έτσι, ολοκληρώθηκε η 3η αγωνιστική στους προκριματικούς της Ευρωπαϊκής Ζώνης και μόνο τέσσερις ομάδες διατηρούν το απόλυτο: Ελβετία, Γερμανία, Βέλγιο και Ελλάδα.

Τα αποτελέσματα στις αναμετρήσεις της 2ης αγωνιστικής:

Ιος όμιλος

Ολλανδία-Λευκορωσία 4-1

Γαλλία-Βουλγαρία 4-1

Λουξεμβούργο-Σουηδία 0-1

Σες όμιλος

Πορτογαλία-Ανδόρα 6-0

Η ΚΥΠΡΟΣ ΈΧΑΣΕ ΚΑΙ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΧΩΡΙΣ ΒΑΘΜΟ ΣΕ ΖΑΓΩΝΕΣ



Λετονία-Νήσοι Φαρός 0-2
Ουγγαρία-Ελβετία 2-3

3ος όμιλος

Αζερμπαϊτζάν-Νορβηγία 1-0
Β.Ιρλανδία-Σαν Μαρίνο 4-0

Γερμανία-Τσεχία 3-0

4ος όμιλος

ΕΙΡΕ-Γεωργία 1-0

Αυστρία-Ουαλία 2-2

Μολδαβία-Σερβία 0-3

5ος όμιλος

Αρμενία-Ρουμανία 0-5

Μαυροβούνιο-Καζακστάν 5-0

Πολωνία-Δανία 3-2

6ος όμιλος

Αγγλία-Μάλτα 2-0

Σλοβενία-Σλοβακία 1-0

Σκοτία-Λιθουανία 1-1

7ος όμιλος

Ιταλία-Ισπανία 1-1

ΠΓΔΜ-Ισραήλ 1-2

Λιχτενστάιν-Αλβανία 0-2

8ος όμιλος

Βέλγιο-Βοσνία/Ερζεγοβίνη 4-0

ΕΛΛΑΔΑ-ΚΥΠΡΟΣ 2-0

Εσθονία-Πιβραλτάρ 4-0

9ος όμιλος

Κόσοβο-Κροατία 0-6

Ισλανδία-Φινλανδία 3-2

Τουρκία-Ουκρανία 2-2

Τα αποτελέσματα της 3ης αγωνιστικής

1ος όμιλος

Ολλανδία-Γαλλία 0-1

Λευκορωσία-Λουξεμβούργο 1-1

Σουηδία-Βουλγαρία 3-0

2ος όμιλος

Νήσοι Φαρός-Πορτογαλία 0-6

Ανδόρα-Ελβετία 1-2

Λετονία-Ουγγαρία 0-2

3ος όμιλος - αγώνες απόψε

Τσεχία-Αζερμπαϊτζάν 0-0

Γερμανία-Β.Ιρλανδία 2-0

Νορβηγία-Σαν Μαρίνο 4-1

4ος όμιλος

Ουαλία-Γεωργία 1-1

Μολδαβία-ΕΤΡΕ 1-3

Σερβία-Αυστρία 3-2

5ος όμιλος απόψε

Καζακστάν-Ρουμανία 0-0

Πολωνία-Αρμενία 2-1

Δανία-Μαυροβούνιο 0-1

6ος όμιλος απόψε

Λιθουανία-Μάλτα 2-0

Σλοβενία-Αγγλία 0-0

Σλοβακία-Σκωτία 3-0

7ος όμιλος

Ισραήλ-Λιχτενστάιν 2-1

Αλβανία-Ισπανία 0-2

ΠΓΔΜ-Ιταλία 2-3

8ος όμιλος

Εσθονία-ΕΛΛΑΔΑ 0-2

Πιβραλτάρ-Βέλγιο 0-6

Βοσνία-ΚΥΠΡΟΣ 2-0

9ος όμιλος

Φινλανδία-Κροατία 0-1

Ουκρανία-Κόσοβο 3-0

Ισλανδία-Τουρκία 2-0

10ος όμιλος

Τον Νοέμβριο θα γίνει η 4η αγωνιστική και τελευταία για τον χειμώνα του 2016, αφού οι εθνικές ομάδες δεν θα ξανακληθούν μέχρι την άνοιξη.

Στο πρόγραμμα του Νοέμβριου περιλαμβάνονται οι αγώνες:

Παρασκευή 11/11

Αρμενία - Μαυροβούνιο

Ρουμανία - Πολωνία

Δανία - Καζακστάν

Τσεχία - Νορβηγία

Σαν Μαρίνο - Γερμανία

KOPA Sports Round-up

34 • ELEFTHERIA

Thursday 13th October 2016



- SALAMINA HOLD ON TO WIN 4-2
- APOEL AND BROTHERHOOD WIN 4-2
- OMONIA 4-3 COMPLETE GOAL RUSH

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

ENTERTAINING KOPA

If you haven't gone out to watch a game in the KOPA league you've missed some great entertainment. KOPA's Sunday programme yielded a total of 35 goals in the seven games played and that's an average of five goals per game and more important they were all well contested games.

Leading the goal rush were Omonia who came from behind not once but twice, to beat St Panteleimon 4-3, a game that kept everyone on edge till the final whistle. Champions Salamina who steamrolled everyone so far were looking to do the same to Olympia when leading 4-0 but Steve Cinotti's team rallied back to a 4-2 result with the reds giving their supporters a big scare in the last 15 minutes. The scoreline of 4-2 was the result of the day as Brotherhood beat Arachne by that score having gone ahead 3-0 in the opening minutes. KLN picked up their first win with a 2-1 victory over bewildered Anorthosis.

The Second Division did not fall short of entertainment as APOEL matched the big boys' scoreline with a 4-2 win over Maronites while Pantel inflicted a first defeat for leaders Komi Kebir 2-1. Finally, Cetinkaya gained a valuable 3-1 win over Asha.

OLYMPIA 2
SALAMINA 4

This was a top advert for KOPA as the leading duo came face to face and something had to give. Salamina made the better start to settle and almost put the game beyond Olympia by taking a 3-0 lead with goals from Deniz Mehmet 2 and a penalty from Kyri Portou. It looked like game over when Olympia concede a second penalty converted by Kyri Portou to make it 4-0. Salamina supporters were now expecting at least another sixer to maintain their good average but were in for a sur-

prise as Olympia hit back. Two goals for Olympia from Dave Lardy and Evren put the reds on the back foot and it seemed nothing was going right for them as the home side rallied. They went very close on two or three occasions and Salamina had to thank their keeper for keeping them out and maintain their 100% start with another 4-2 win.

ST.PANTELEIMON 3
OMONIA 4

What a way to bounce back for Omonia, travelling to St Panteleimon and having to come from behind twice. The Saints took the lead with Alex Dimkioka but two goals by Ricardo put them ahead at the interval. The home side once again went took the lead with goals from Dimkioka and Gesi Gioka and looked good on the hour but Omonia regrouped to hit back first with Ricardo completing his hat trick then Nick Nickou scoring the winner late in the game.

ARACHNE 2
BROTHERHOOD 4

Brotherhood came fast out of the traps on Sunday against Arachne at New River Stadium scoring three times in the opening 15 minutes. Arachne's defence was all over the place as two goals from Aaron Kennedy and one from Chris Adamou put Brotherhood 3-0 up and would almost be sure to go over but for Graham pulling one back for Arachne before the interval. That gave Arachne a lift and had several opportunities but veteran keeper Terry in Brotherhood's goal kept them out. A goal by Aaron Kennedy to complete his hat trick and one from Chris Constantines for Arachne were finally added in the second half to give the visitors a 4-2 victory.



KLN 2
ANORTHOSIS 1

KLN finally picked their first points when they beat Anorthosis 2-1 at Edmonton County School to lift themselves off the bottom. New manager of Anorthosis is battling to get his players out of a losing run but with several injuries to key players is leaving his squad very thin. KLN on the other hand have had players return from injuries and looked a lot better playing with confidence. Anorthosis goal came from Danny Coolridge while KLN registered with Chris Papacosta and Nick Louka.

KOMI KEBIR 1
PANTEL 2

Pantel put up another good display to register their second victory and more important ending Komi Kebir's winning start closing the gap at the top. Their goals came from Theo Charalambous and Andrew Kitpos while Duncan Quigley scored for the home side.

CETINKAYA 3
ASHA 1

Cetinkaya are enjoying their time at their new ground after another good display brought them a 3-1 win over Asha who have lost their way a little. The home side

OMONIA

took a first half lead with Salih Karakis but very little else happened in that half. Cetinkaya took control in the second half with further goals from Adem Esen and Erkin Enver and despite Chris Spyrou pulling one back the three points went to Cetinkaya.

APOEL 4
MARONITES 2

APOEL are getting their game together and have sharpness in their forwards to provide the end result. They took the lead early on but a goal from Tyler Barclay ended the half all square 1-1. APOEL took control in the second half to score three more goals and take maximum points. Their goals came from Jemal, Adam Lambrou, Vincent LWanga and Philip Adams while Andreas Vazanias scored Maronites other goal to finish 4-2.

OLYMPIA vs FALCONS
LIVE ON HELLENIC TV

The next football match from our Community to be shown LIVE on HELLENIC TV1 and WNN will be the FA SUNDAY CUP match:

OLYMPIA vs FALCONS
on Sunday 16 October 2.00 pm,
from Cockfosters Football Club.

The same game will also be shown recorded on Wednesday 5 October at approximately 10.30 pm.

HELLENIC TV1 and WNN you can watch on FREEVIEW Channel 244/International, or from HELLENIC TV internet site www.hellenictv.net on desktops, laptops, tablets, i-pads, i-phones and android devices. Also on High Definition on the CYTA UK ROKU.

This game comes to you in association with SAPO GIVEAWAYS LTD.



Middlesex Cup success for Omonia Youth FC

Community football club Omonia Youth FC had plenty to cheer last Sunday as three teams progressed to the next round of the prestigious Middlesex County Cup.

The match of the day was the U16 'derby' clash between Nick Zimaras' U16 White who were up against Elia Constanti's U16 Green.

Both managers commented that the match was played in the correct spirit with both sets of players showing plenty of commitment and footballing skill. The Whites won through to the next round winning 4-2 with Alexander Zimaras named Man of the Match.

Nick Lingis saw his U12 Green continue their excellent start to the season with a convincing 6-1 win to also progress to the next round of the Middlesex Cup. Man of the Match was Raul Amin.

The third Omonia Youth FC team to progress to the next round was

Panos Papa-Michael and Andy Michael's U13 Gold who squeezed through thanks to a 3-2 win. Man of the Match was Andy Polycarpou.

With three teams through, four teams crashed out.

Mike Pieri's U12 White lost 2-0 with Stefanos Pieri named Man of the Match. Kyri Georgiou's U15 Green lost 4-1. Temi got the goal with Cameron named Man of the Match.

Chris Gregoriou's U15 White also bowed out at this stage losing narrowly 3-2. Michael Patsias and George Kyriacou were the scorers with Michael being named Man of the Match.

Mike Petrou's U13 White were eventually beaten in extra time, losing 6-4. Man of the Match was Fred McGill.

The performance of the day went to the U14 Green who won 17 (seventeen) -2. In an outstanding performance it was only fitting that the whole team were acknowledged as Men of the Match!



Captains and Managers for the U16 Derby: U16 Green Manager Elia Constanti with Captain Charlie Constanti and U16 White Manager Nick Zimaras with Captain Alexander Zimara

Elsewhere in league action, Andy Charalambous' U14 White won 2-1.

Nick Zlatkov scored both goals and was duly awarded Man of the Match.

Chris and Jimmy Mousicos' U12 Gold lost 5-0. Man of the Match was Cemaes Poyraz.

The U12 Silver managers Harry Theodorou and George Sammoutis were delighted to see their side win 4-2. Goal scorers were Joe Tullis (2), Nicholas Georgopoulos and Nicholas Theodorou. Nicholas Georgopoulos was named Man of the Match.

Should you feel enthused and want to know more about Omonia Youth FC, you can contact the club at omoniayouthfootballclub@hotmail.com, via the contact page on www.omoniayouthfc.com and follow the club on twitter @OmoniaYouthFC.



U16 GREEN AND U16 WHITE TEAMS POSE FOR A PHOTO BEFORE THEIR "DERBY"

Before Sam Allardyce was appointed as manager of the national team there was considerable optimism regarding who might take the challenge. The England job is considered a great honour for managers across the game. Allardyce described it "the dream" position, as have many others in recent press conferences. The throne, however, seems to be accompanied with a poisoned chalice.



By
**MARIOS
LEONIDOU**

It is difficult to recall a recent England manager that we might call successful. From failing to qualify for the Euros in 2008 to being knocked out of the most recent competition by a nation with around 6% of England's population, the Three Lions are not a team that pose danger to the likes of Germany, France and Italy. Even during the so-called "Golden era", where the likes of Frank Lampard, Steven Gerrard, Michael Owen, Paul Scholes and Tony Adams featured in the same side, the team consistently failed to muster any significant trophy challenge.

For me, the appointment of Allardyce was simply a commitment to mediocrity. The ex-Sunderland boss has not managed clubs of the highest quality. As manager of West Ham the Englishman made his greatest mark by achieving promotion in 2012. However, this is the extent of his trophy cabinet. Beyond this Allardyce was the manager appointed to achieve promotion and avoid relegation. Granted it is plausible to argue that he has not had the chance to demonstrate his managerial prowess with an extremely talented squad. When Claudio Ranieri managed Greece, I doubt there is a human being that would have predicted he would win the Premier League with Leicester City soon after. The analogy unambiguously demonstrates that different managers perform and respond better to different players, and visa versa of course.

The analogy, however, should not be conclusively used when considering the appointment of a manager. The appointment of a manager should be made on how likely the candidate is to succeed at the club, not the possibility of his success, however small that may

be. I do not believe Sam Allardyce would be a better international coach than Jose Mourinho or Arsene Wenger.

Eddie Howe is an attractive prospect. The way he led his side to an incredibly comfortable season in top-flight football earlier this year was overshadowed by the Leicester miracle. Howe did not receive as much credit for his navigation of the Premier League, and the way he has managed his side's transfers and various adjustments. In these respects Howe is a better fit for the role than Allardyce.

However, there is rightful scepticism about a manager who has not managed squads of the echelon of the England international team, as mentioned previously.

In that case I believe it is wisest to employ Jose Mourinho or Arsene Wenger. Both managers are very different and offer distinctive ideas and experiences. Both managers are heavy weights in their divisions. The self-proclaimed 'Special One' offers the national team much-needed organisation and discipline. International com-

petitions are typically low-scoring. Mourinho is one of the world's best managers at preparing his teams for low-scoring victories and defensive master-classes.

Conversely, Arsene Wenger is very well experienced in the arts of player management. His record of maintaining Champions League football is a testament to his abilities to be resourceful and consistent.

It is characters like Wenger and Mourinho, veterans of the game in their own rights, with established brands, systems and past success, that England needs.

Jose's ability to inspire an "us against the world mentality" is certainly something lacking in any England team in the past decades.

Perhaps the most crucial conclusion is that there is no experienced English manager that can inspire the passion that Antonio Conte aroused in the Italian side last summer. There is no English manager with a distinctive track record of achievement. The attitude of the national team only emulates their uninspiring managers. It is imperative that the next England manager represents an innovative and unique break from tradition.

@MCLeonidou
Mario8jun@hotmail.com



CALL NOW
020 8988 2838
www.omegaleettings.com

Properties required throughout
London & Luton

ΣΟΚ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΙΦΝΙΔΙΟ ΘΑΝΑΤΟ
ΤΟΥ ΜΑΛΑΧΙΑ ΧΡΗΣΤΟΥ

Αντίο, φίλε Μάλη...



Εαυφικά θόλωσε η σκέψη και σκοτείνιασε η ζωή μας. Μαύρο σκέπασε στην οικογένεια και την παρέα. Ο αγαπημένος μας φίλος, ο Μάλης, ο στοργικός πατέρας και παππούς, ο καλός σύζυγος, ο πάντα ευδιάθετος και ποτέ αιδιάθετος ακόμη και στις πιο δύσκολες στιγμές της ζωής του, ο «ζωντανός» κρίκος της παρέας δεν υπάρχει πια. Τον πήρε ο Χάρος ξαφνικά, νωρίς το απόγευμα της Τρίτης. Τον πρόδωσε η καρδιά του μέσα στο ίδιο τον πόντο. Σε μιάμιση ώρα όλα είχαν τελειώσει... Η τελυταία πράξη της ζωής του πάχτηκε στο Royal Free Hospital... Βαριάς μορφής καρδιακή προσβολή στα 71 του χρόνια.

Τραγωδία στην οικογένειά του, θλιψη ανείπωτη στους στενούς του φίλους και στην καλή παρέα του. Όλοι αδυνατούμε να το πιστέψουμε, να παραδεχτούμε ότι ο Μάλης δεν θα είναι πια μαζί μας τις Παρασκευές για να πάζουμε «παθιασμένα» πιλόττα, να τρώμε και να αστειευόμαστε. Ότι δεν θα βρίσκεται κάθε βδομάδα στο allotment να καλλιεργεί το χωράφι, να ποτίζει και να θρέφει τους καρπούς των «πωρικών» με τους φίλους του. Η ζωή όλων μας θα είναι πια φωτιάτερη.

Στο καλό να πας αλησμόνητε φίλε Μάλη, από την κατεχόμενη Κάμα του Πολού. Θα θα πάντα στη σκέψη όλων μας, η παρουσία σου θα είναι ζωντανή στην οικογένεια, στην παρέα, στο χωράφι, στο κυνήγι, στη διασκέδαση.

Και πάντα μια καρέκλα για ένα παιχνίδι πιλόττας θα ανήκει νοερά σε σένα.

Ελαφρύ το χώμα που θα σε σκεπάζει.

Μιχάλης Έλληνας

Ο Τζέρεμι Κόρμπιν
στη χοροεσπερίδα
του Συνδέσμου
Αμμοχώστου Η.Β.
ΚΥΡΙΑΚΗ, 23 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
ΣΤΟ PENDIRGE



Σύμφωνα με πληροφορίες, ο αρχηγός του Εργατικού Κόμματος, Τζέρεμι Κόρμπιν, θα τιμήσει με την παρουσία του την ετήσια χοροεσπερίδα του Συνδέσμου Αμμοχώστου Μ.Β. που θα γίνει στην αίθουσα Penridge στο βόρειο Λονδίνο την Κυριακή 23 Οκτωβρίου (λεπτομέρειες για τη χοροεσπερίδα, δες σελ. 4).

Ο κ. Κόρμπιν είχε παρευρεθεί και τον περασμένο Ιούλιο σε αντικατοχική εκδήλωση της ίδιας Οργάνωσης.

Στο πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα θα εμφανιστεί και ο γνωστός τραγουδιστής Στέλιος Χιώτης.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π Σ Μ Π Τ Η 13 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2016

ΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΕΙΧΕ ΘΕΣΕΙ ΣΤΟ ΑΡΧΕΙΟ... ΑΝΑΡΜΟΔΙΑ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑΣ

Ποινική δίωξη κατά Βγενόπουλου στην Ελλάδα



**ΚΑΤΗΓΟΡΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΑΠΙΣΤΙΑ,
ΑΠΑΤΗ ΚΑΙ ΞΕΠΛΥΜΑ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΦΑΛΗ
ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ
200 ΕΚΑΤ. ΑΠΟ ΤΗ MARFIN**

ποίνων πράξεων. Σύμφωνα με πληροφορίες, ανασύρθηκε μέρος της δικογραφίας βάσει της οποίας ασκήθηκε η ποινική δίωξη σε βάρος του κ. Βγενόπουλου.

Ανακοίνωση με την οποία δηλώνει ότι δεν έχει διαπράξει «οποιαδήποτε αξιόποινη πράξη» εξέδωσε ο επιχειρηματίας Ανδρέας Βγενόπουλος.

Όπως σημειώνει, «η υπόθεση είχε τεθεί, όπως είναι γνωστό, στο αρχείο μετά από πολύχρονη προκαταρκτική εξέταση με πλήρως αιτιολογημένη διάταξη της αρμόδιας εισαγγελέως. Π' αυτό, η άσκηση ποινικής δίωξης προϋπέθετε, σύμφωνα με τον νόμο, την ύπαρξη νέων σοβαρών αποδεικτικών στοιχείων, αλλά και την προηγούμενη ακρόαση μου από τους εισαγγελέας που ασχολήθηκαν εκ νέου με την υπόθεση».

Ο κ. Βγενόπουλος θεωρεί «πως ούτε νέα στοιχεία υπήρξαν, εξ όσων γνωρίζω, ούτε κλήθηκα ποτέ για να ασκήσω το θεμελιώδες δικαίωμά μου να ακουστώ και να υποδείξω τα μέσα της υπεράσπισής μου».

Η Τερέζα Βίλλιερς στην αντικατοχική πορεία των Μορφιτών

Η βουλευτής Barnet και πρώην υπουργός Τερέζα Βίλλιερς έλαβε μέρος την περασμένη Κυριακή στην αντικατοχική πορεία των Μορφιτών, που έγινε στον Αστρομερίτη της επαρχίας Λευκωσίας.

Η κα Βίλλιερς ηγείτο υψηλόβαθμης αντιπροσωπείας του Δήμου Μπάρνετ, ο οποίος είναι διδυμοποιημένος με την Μόρφου.

Στην ομιλία της τόνισε ότι βρίσκεται στην πορεία για να εκφράσει την υποστήριξή της στους εκτοπισμένους Μορφίτες, ευχόμενη η λύση να περιλαμβάνει το δικαίωμα των Μορφιτών να επιστρέψουν στα σπίτια τους.

Η κα Βίλλιερς είπε ότι αν και έχει ένα αίσθημα ελπίδας για τη λύση, εν τούτοις, μετά από τόσα χρόνια άγονων συνομιλιών, διστάζει να εκφράσει αισιοδοξία για το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων.

**ΠΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΜΟΡΦΙΤΩΝ,
ΣΕΛΙΔΕΣ 12 & 14**



STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η συγγυρεύντα δύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422



STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



020 8365 8877